



OFFICEJET 7500A

Начално ръководство  
Ghid de inițiere



---

## **Copyright Information**

© 2010 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Edition 1, 3/2010

Reproduction, adaptation or translation without prior written permission is prohibited, except as allowed under the copyright laws.

The information contained herein is subject to change without notice.

The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services.

Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

## **Trademark credits**

Microsoft® and Windows® are U.S. registered trademarks of Microsoft Corporation.

# Съдържание

Работа с принтера.....	2
HP Digital Solutions (Цифрови решения на HP) .....	3
Интернет функции.....	4
Настройване и използване на факса.....	6
Инсталиране на факс .....	6
Работа с факс .....	15
Услуги за факс и цифров телефон.....	20
Настройка за безжична (802.11) комуникация (само за някои модели) .....	21
Разрешаване на проблеми при инсталиране .....	25
Проблеми при инсталиране на принтера.....	25
Проблеми при инсталиране на софтуера.....	25
Проблеми при инсталиране на факса .....	26
Проблеми при инсталиране на безжична (802.11) мрежова връзка .....	30
Използване на вградения уеб сървър (EWS) .....	33
Условия на ограничената гаранция на Hewlett-Packard.....	34

## Информация за безопасността

Когато използвате този принтер, винаги спазвайте основните мерки за безопасност, за да намалите риска от нараняване при пожар или електрически удар.

1. Прочетете и разберете всички инструкции в документацията, придружаваща принтера.
2. Спазвайте всички предупреждения и указания, означени върху самия принтер.
3. Преди почистване изключвайте принтера от електрическите контакти.
4. Не инсталирайте и не използвайте принтера в близост до вода или когато сте мокри.
5. Поставете принтера надеждно върху стабилна повърхност.
6. Поставете принтера на защитено място, където никой не може да настъпи или да се спъне в захранващия кабел, както и където захранващият кабел не може да се повреди.

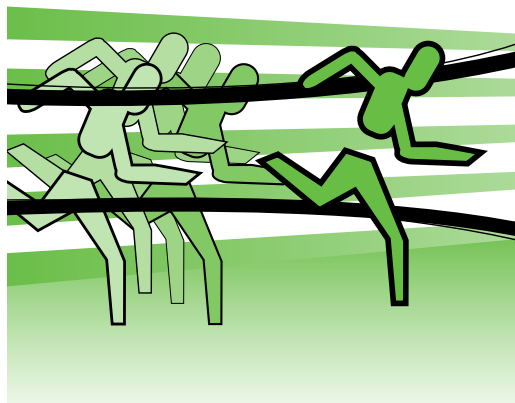
7. Ако принтерът не работи нормално, вж. ръководството за потребителя (което е достъпно на компютъра след инсталиране на софтуера).
8. В продукта няма части, които да се подменят от потребителя. За сервиз се обръщайте към квалифицирани сервизни специалисти.
9. Използвайте само външния захранващ адаптер, предоставен с принтера.




**Забележка:** Масилото в касетите се използва по време на печат по няколко различни начина, вкл. по време на процеса на инициализиране, който подготвя принтера и касетите за печатане, както и при поддържане на печатащите глави, което е с цел да пази масилениците дъзи чисти и по този начин масилото да се използва безпроблемно. Също така след използване на печатащите касети в тях остава известно количество мастило. За допълнителна информация вж. сайта [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

# 1. Работа с принтера

Благодарим ви, че закупихте този принтер. С този принтер можете да отпечатвате документи и снимки, да сканирате документи към свързан компютър, да правите копия и да изпращате и получавате факсове.



За сканиране, копиране и изпращане на факсове може да използвате контролния панел на принтера. Също така можете да използвате контролния панел, за да промените настройките, да отпечатвате отчети или да получите помощ за принтера.

 **Съвет:** Ако принтерът е свързан към компютър, можете да промените настройките на принтера също така и чрез софтуерните инструменти на HP, налични на компютъра, като например софтуера на принтера на HP или вградения уеб сървър (EWS). За допълнителна информация относно тези инструменти вж. ръководството за потребителя (което е достъпно на компютъра след инсталиране на софтуера).

## Къде е ръководството за потребителя?

Ръководството за потребителя за този принтер (известно още като “Помощ”) не се предоставя в печатен формат. Това ръководство се предоставя от инсталационната програма по време на инсталирането на софтуера на HP.

В това ръководство се съдържа информация за следните теми:

- Информация за отстраняване на неизправности
- Важни бележки за безопасността и нормативна информация
- Информация относно поддържаните консумативи за печат
- Подробни инструкции за потребителя

Можете да отворите това ръководство както от софтуера за печат на HP (Windows), така и от менюто “Помощ” (Mac OS X):

- **Windows:** Щракнете върху **Start** (Старт), изберете **Programs** (Програми) или **All Programs** (Всички програми), изберете **HP**, след това изберете папката за вашия принтер HP, след което изберете **Help** (Помощ).
- **Mac OS X:** Във Finder щракнете върху **Help** (Помощ) > **Mac Help** (Помощ за Mac). В прозореца на Help Viewer изберете вашия принтер от изскачащото меню на помощта за Mac.

Освен това версия за Adobe Acrobat на това ръководство е достъпна на уеб сайта за поддръжка на HP ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)).



## HP Digital Solutions (Цифрови решения на HP)

Принтерът включва набор от цифрови решения, които могат да ви помогнат да опростите и рационализирате работата си.

### Допълнителна информация

За повече информация относно настройването и използването на тези цифрови решения вж. ръководството на потребителя. (Ръководството за потребителя е налично на компютъра след инсталиране на софтуера.)

## Сканиране в компютър

С помощта на принтера можете просто да отидете до него, да докоснете даден бутон на контролния панел на принтера и да сканирате документи директно в даден компютър или да ги споделите бързо с бизнес партньори като прикачени файлове в имейл съобщения.



**Забележка:** Ако използвате компютър, който работи с Microsoft® Windows® и ако този компютър не се показва в списъка с местоназначения на дисплея на контролния панел на принтера, ще е необходимо да рестартирате функцията за сканиране

на софтуера на HP на съответния компютър. За рестартиране на функцията за сканиране щракнете върху **Start** (Старт) на работния плот на компютъра, изберете **Programs** (Програми) или **All Programs** (Всички програми), изберете **HP**, изберете папката за вашия принтер HP, след което изберете самия принтер HP. В показания прозорец щракнете върху опцията **Activate Scan to Computer** (Активиране на сканиране към компютър).

## HP Digital Fax (Цифров факс на HP) (функция за получаване на факсове на компютър и на Mac)

Никога не губете отново важни факсове в топ с листове хартия!

Използвайте функцията за получаване на факсове на компютър и на Mac, за да получавате факсове автоматично и да ги записвате директно на компютъра. С помощта на функцията за получаване на факсове на компютър и на Mac можете


по-лесно да съхранявате цифрови копия на факсовете, както и да елиминирате проблемите при работа с файлове на хартия с голям обем.

Освен това можете да изключите напълно отпечатването на факсове – така ще спестите пари от хартия и мастило, както и ще ви помогне да намалите консумацията на хартия и отпадъците.

---

## Интернет функции

Този принтер предлага иновационни решения, използващи уеб, които могат да ви осигурят бърз достъп до интернет и документи, които да отпечатате по-бързо и с по-малко усилия – и всичко това без използването на компютър. Също така можете да използвате уеб услуга (Marketsplash от HP) за създаване и отпечатване на маркетингови материали с професионално качество.

 **Забележка:** За да можете да използвате тези уеб функции, принтерът трябва да е свързан към интернет (с Ethernet кабел или чрез

безжична връзка). Не може да използвате тези уеб функции, ако принтерът е свързан чрез USB кабел.



**Забележка:** В допълнение към тези решения можете да изпращате задания за печат към принтера чрез отдалечен достъп от мобилни устройства. Чрез тази услуга, наречена HP ePrint, можете да печатате от мобилни телефони, мини лаптопи или други мобилни устройства, свързани към електронна поща, навсякъде и по всяко време.



## HP Apps

Услугата HP Apps предоставя бърз и лесен начин за достъп до, съхраняване и отпечатване на бизнес информация без компютър. С помощта на HP Apps можете да получите достъп до съдържание, съхранявано в уеб страници, като например бизнес формуляри, новини, архиви и много други – от самия дисплей на контролния панел на принтера.

За да използвате HP Apps, принтерът трябва да е свързан към интернет (с Ethernet кабел или чрез безжична връзка).

Следвайте инструкциите на контролния панел на принтера, за да разрешите и настроите тази услуга.

Периодично се добавят нови приложения и можете да избирате и изтеглите приложенията, които желаете да използвате, на контролния панел на принтера. За повече информация посетете сайта [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).



**Забележка:** За списък с изисквания към системата за този уеб сайт вж. ръководството за потребителя (което е достъпно на компютъра след инсталиране на софтуера).

## Marketsplash от HP

Разширете бизнеса си с помощта на онлайн инструментите и услугите на HP за създаване и отпечатване на професионални маркетингови материали. С Marketsplash можете да правите следното:

- Бързо и лесно можете да създавате великолепни брошури, листовки, визитки и др. с професионално качество. Можете да изберете от хиляди шаблони с възможност за персонализиране, създадени от спечелили награда графични дизайнери в сферата на бизнеса.
- Множеството опции за печат ви позволяват да получите точно това, от което се нуждаете, по всяко време. За незабавни, висококачествени резултати, печатайте с вашия принтер. Налични са също така допълнителни опции онлайн от HP и нашите партньори. Можете да постигнете очакваното от вас професионално качество, като намалите разходите за отпечатване.

- Поддържайте вашите маркетингови материали организирани и лесно достъпни в акаунта ви в Marketsplash, в който можете да влезете от всеки компютър, както и директно от дисплея на контролния панел на принтера (само за определени модели).

За да започнете, изберете Marketsplash от HP в софтуера на принтера на HP, предоставен с принтера. Или за повече информация посетете сайта [marketsplash.com](http://marketsplash.com).



**Забележка:** За списък с изисквания към системата за този уеб сайт вж. спецификациите на уеб сайта на HP в ръководството за потребителя (което е достъпно на компютъра след инсталиране на софтуера).



**Забележка:** Не всички инструменти и услуги на Marketsplash са налични за всички държави, региони и езици. Посетете сайта [marketsplash.com](http://marketsplash.com), за да получите най-актуалната информация.



## HP ePrint

Чрез услугата HP ePrint можете да печатате от мобилни телефони, мини лаптопи или други мобилни устройства, свързани към електронна поща, навсякъде и по всяко време. С помощта на услугата на вашето мобилно устройство и уеб услугите на принтера можете да отпечатвате документи както с принтер, който е точно до вас, така и чрез такъв, който е на километри разстояние.

За да използвате услугата HP ePrint, трябва да разполагате със следните компоненти:

- Принтер, на който е разрешена услугата HP ePrint и е свързан към интернет (с Ethernet кабел или чрез безжична връзка)
- Устройство с възможност за работа с електронна поща

Следвайте инструкциите на контролния панел на принтера, за да разрешите и настроите уеб услугите на принтера. За повече информация вж. [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter)


## 2. Настройване и използване на факса



Този принтер ви позволява да изпращате и получавате черно-бели и цветни факсове.

### Инсталиране на факс

Преди да използвате функцията за факс, следвайте тези стъпки, за да свържете принтера успешно.

 **Съвет:** Можете да използвате съветника за настройка на факса (Windows) или HP Utility (Mac OS X), за да инсталирате факса.

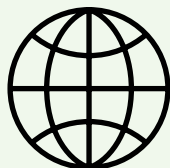
За допълнителна информация относно функциите за факс на принтера вж. ръководството за потребителя (което е

достъпно на компютъра след инсталиране на софтуера).



**ВАЖНО:** Поставете отметка в квадратчето “Намиране на информация за инсталиране на факса” за вашата страна или регион. Ако вашата страна или регион е включен в списъка, посетете уеб сайта за информация относно инсталирането. Ако вашата страна или регион не е в списъка, следвайте инструкциите, предоставени в това ръководство.

#### Откриване на информация за настройка на факса



Ако се намирате в една от следните държави или региони, посетете съответния уеб сайт за информация относно настройването на факса.

Австрия	<a href="http://www.hp.com/at/faxconfig">www.hp.com/at/faxconfig</a>
Белгия	
Холандски	<a href="http://www.hp.be/nl/faxconfig">www.hp.be/nl/faxconfig</a>
Френски	<a href="http://www.hp.be/fr/faxconfig">www.hp.be/fr/faxconfig</a>
Дания	<a href="http://www.hp.dk/faxconfig">www.hp.dk/faxconfig</a>
Финландия	<a href="http://www.hp.fi/faxconfig">www.hp.fi/faxconfig</a>
Франция	<a href="http://www.hp.com/fr/faxconfig">www.hp.com/fr/faxconfig</a>
Германия	<a href="http://www.hp.com/de/faxconfig">www.hp.com/de/faxconfig</a>
Ирландия	<a href="http://www.hp.com/ie/faxconfig">www.hp.com/ie/faxconfig</a>
Италия	<a href="http://www.hp.com/it/faxconfig">www.hp.com/it/faxconfig</a>
Норвегия	<a href="http://www.hp.no/faxconfig">www.hp.no/faxconfig</a>
Холандия	<a href="http://www.hp.nl/faxconfig">www.hp.nl/faxconfig</a>
Португалия	<a href="http://www.hp.pt/faxconfig">www.hp.pt/faxconfig</a>
Испания	<a href="http://www.hp.es/faxconfig">www.hp.es/faxconfig</a>
Швеция	<a href="http://www.hp.se/faxconfig">www.hp.se/faxconfig</a>
Швейцария	
Френски	<a href="http://www.hp.com/ch/fr/faxconfig">www.hp.com/ch/fr/faxconfig</a>
Немски	<a href="http://www.hp.com/ch/de/faxconfig">www.hp.com/ch/de/faxconfig</a>
Великобритания	<a href="http://www.hp.com/uk/faxconfig">www.hp.com/uk/faxconfig</a>



## Стъпка 1: Свържете принтера към телефонната линия

### 💡 Преди да започнете...


Преди да започнете, се уверете, че сте изпълнили следното:


- Инсталиране на касетите с мастило
- Поставяне на хартия с размер А4 или Letter в тавата
- Телефонният кабел и адаптерът (ако са предоставени с принтера) са в готовност.


За повече информация вж. листовката с указания за настройка, предоставена в кутията с принтера.

За да свържете принтера с всяко друго телефонно оборудване или устройство, изпълнете следните стъпки:

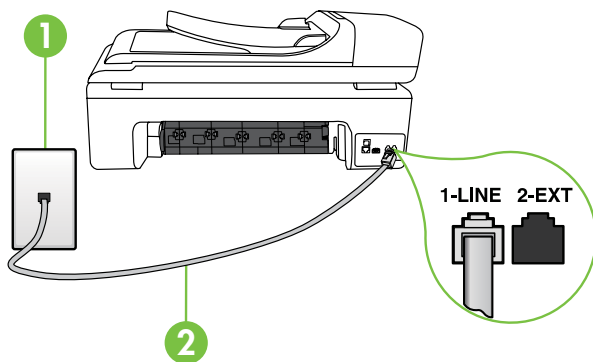
1. Като използвате телефонния кабел, предоставен в кутията с принтера, свържете единия край към телефонната розетка, а другия – към порта, означен с **1-LINE** на гърба на принтера.

 **Забележка:** Може да се наложи да свържете предоставения телефонен кабел към адаптера, предоставен за вашата страна или регион.

 **Забележка:** Ако телефонният кабел, предоставен заедно с принтера, не е достатъчно дълъг, може да използвате съединител, за да го удължите. Съединител може да закупите от магазин за електроника, в който се продават и телефонни принадлежности. Ще ви е необходим и още един телефонен кабел (може и стандартен), с какъвто вероятно вече разполагате в дома или офиса. За допълнителна информация вж. ръководството за потребителя (което е достъпно на компютъра след инсталиране на софтуера).

 **ВНИМАНИЕ!** Ако използвате кабел за телефон, различен от предоставения с принтера кабел, е възможно да не можете да работите успешно с факса. Тъй като е възможно кабелът за телефон, който използвате у дома или в офиса, да е различен от този, предоставен с принтера, HP препоръчва използването на кабела за телефон, предоставен с принтера.

2. Свържете и останалото телефонно оборудване. За повече информация относно свързването и инсталирането на допълнителни устройства или услуги към принтера вж. полетата в този раздел или ръководството за потребителя.



1 Телефонна розетка  
2 Порт **1-LINE** на принтера

## ? Какво представлява услугата за разграничително позвъняване?

Много телекомуникационни компании предлагат функцията за разграничително позвъняване, която позволява да имате няколко телефонни номера на една телефонна линия. Когато се абонирате за тази услуга, на всеки номер ще бъде назначен различен тип на звънене. Можете да настроите принтера, така че той да отговаря на входящи повиквания с точно определен тип на звънене.

Ако свържете принтера към линия с разграничително позвъняване, помолете телефонната си компания да назначи един тип на звънене за гласовите повиквания и друг – за факс повикванията. HP препоръчва да поискате двукратно или трикратно позвъняване за даден факс номер. Когато принтерът открие конкретния тип на звънене, той отговаря на повикването и получава факса.

За информация относно настройването на разграничително позвъняване вж. “Стъпка 3: Конфигуриране на настройките на факса” на страница 11.



**Забележка:** Ако срещнете проблеми при инсталирането на принтера с друго оборудване или услуги, се свържете с фирмата, предоставила оборудването или услугата.



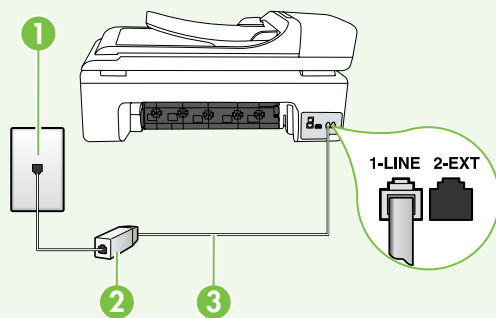
**Съвет:** Ако се абонирате за услуга гласова поща на същата телефонна линия, която ще използвате за изпращане и получаване на факсове, няма да можете да приемате факсове автоматично. Тъй като трябва да можете да отговаряте лично на входящи факсови повиквания, задължително изключете функцията **Auto Answer** (Автоматичен отговор).

Ако искате все пак да получавате факсовете автоматично, свържете се с вашата телекомуникационна компания, за да се абонирате за услугата за разграничително позвъняване или да получите отделна телефонна линия само за факс повиквания.

**3.** След като свържете принтера и останалото телефонно оборудване, преминете към “Стъпка 2: Тестване на настройките на факса” на страница 10.

## Свързване към DSL/ADSL линия

Ако се абонирате за DSL/ADSL услуга, следвайте тези стъпки, за да свържете факса.



1. Свържете DSL/ADSL филтъра и телефонния кабел, предоставен от вашия доставчик на DSL/ADSL услугата, между розетката на стената и DSL/ADSL филтъра.
2. Свържете телефонния кабел, предоставен с принтера, между DSL/ADSL филтъра и **порта 1-Line** на принтера.

1 Телефонна розетка

2 DSL/ADSL филтър и телефонен кабел (предоставени от вашия доставчик на DSL/ADSL услугата)

3 Телефонен кабел, предоставен в кутията на принтера, свързан към порта "1-LINE" на принтера

## Свързване на допълнително оборудване

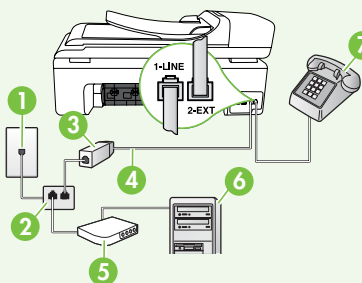
Премахнете белия предпазител от порта, означен с **2-EXT** от задната страна на принтера, след което свържете телефон към порта.



Ако свързвате допълнително оборудване, като например комутируем компютърен модем или телефон, ще е необходимо да закупите паралелен разпределител. Паралелният разпределител има един RJ-11 порт отпред и два RJ-11 порта отзад. Не използвайте телефонен разпределител за две линии, както и сериен или паралелен разпределител, който имат два RJ-11 порта отпред и щепсел отзад.



**Забележка:** Ако се абонирате за DSL/ADSL услуга, свържете DSL/ADSL филтъра към паралелния разпределител, след което с помощта на телефонния кабел, предоставен от HP, свържете другия край на филтъра към порта **1-Line** на принтера. Премахнете белия предпазител от порта, означен с **2-EXT** от задната страна на принтера, след което свържете телефонен апарат или телефонен секретар към порта **2-EXT**. След това свържете втория порт на паралелния разпределител към DSL/ADSL модема, който се свързва към компютъра.



- 1 Телефонна розетка
- 2 Паралелен разпределител
- 3 DSL/ADSL филтър (наличен от вашия доставчик на DSL/ADSL услугата)
- 4 Телефонен кабел, предоставен с принтера
- 5 DSL/ADSL модем
- 6 Компютър
- 7 Телефон

## Стъпка 2: Тестване на настройките на факса

Тествайте настройката на факса, за да проверите състоянието на принтера и да се уверите, че той е настроен правилно за работа с факсове.

Тестът на факса изпълнява следните неща:

- Проверява хардуера на факса
  - Проверява дали към принтера е свързан правилният тип телефонен кабел
  - Проверява дали телефонният кабел е включен в правилния порт
  - Проверява за сигнал "свободно"
  - Проверява за наличие на активна телефонна линия
  - Тества състоянието на връзката на телефонната линия
1. В контролния панел на принтера докоснете ► след което докоснете **Setup** (Настройка).
  2. Докоснете **Tools** (Инструменти), след което докоснете **Run Fax Test** (Изпълни тест за факса). Принтерът показва състоянието на теста на дисплея, след

- което отпечатва отчет. След завършване на факса принтерът отпечатва отчет с резултатите от теста. Ако тестът е неуспешен, разгледайте отчета за информация за това как да отстраните откритите проблеми, след което тествайте отново. За допълнителна информация относно отстраняването на неизправности вж. “Проблеми при инсталиране на принтера” на страница 25.
3. Когато тестът на факса се изпълни успешно, преминете към “Стъпка 3: Конфигуриране на настройките на факса” на страница 11.

### Стъпка 3: Конфигуриране на настройките на факса

Променете настройките на факса на принтера според вашите нужди, след като свържете принтера към телефонната линия.



**Забележка:** За да използвате една и съща разделителна способност на факса, както и еднакви настройки за по-светло/по-тъмно за всички факсове, изпратени от компютъра, конфигурирайте настройките по ваше желание, след което докоснете **Set as New Defaults** (Задаване на нови настройки по подразбиране).

#### ? Къде мога да променям настройките на факса?

Можете да конфигурирате настройките на факса с помощта на следните инструменти:


#### Контролен панел на принтера





Докоснете бутона **Setup** (Настройка) на контролния панел на принтера, докоснете **Fax Settings** (Настройки на факса), след което докоснете настройката, която желаете да конфигурирате.


#### Софтуер на HP

Ако сте инсталирали софтуера на HP на компютъра, можете да конфигурирате настройките на факса с помощта на софтуера, инсталиран на компютъра.

За повече информация относно използването на тези инструменти вж. ръководството на потребителя.

Ако искате да конфигурирате тази настройка...	...направете това:
<p><b>Автоматичен отговор</b></p> <p>Задайте режима на отговаряне на <b>On</b> (Вкл.), ако искате принтерът автоматично да отговаря на входящите повиквания и да получава факсове. Принтерът ще отговори на входящите повиквания след броя позвънявания, указан в настройката <b>Rings to Answer</b> (Позвънявания до отговор).</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Докоснете стрелката за надясно ►, след което докоснете <b>Setup</b> (Настройка).</li> <li>2. Докоснете <b>Fax Setup</b> (Настройка на факса), след което докоснете <b>Basic Fax Setup</b> (Основна настройка на факса).</li> <li>3. Докоснете <b>Auto Answer</b> (Автоматичен отговор), след което докоснете <b>ON</b> (ВКЛ.).</li> </ol>
<p><b>“Rings to Answer” (Позвънявания до отговор) (по избор)</b></p> <p>Задаване на броя позвънявания преди отговаряне</p> <p> <b>Забележка:</b> Броят позвънявания преди отговор за принтера трябва да бъде по-голям от броя позвънявания преди отговор за телефонния секретар.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Докоснете стрелката за надясно ►, след което докоснете <b>Setup</b> (Настройка).</li> <li>2. Докоснете <b>Fax Setup</b> (Настройка на факса), след което докоснете <b>Basic Fax Setup</b> (Основна настройка на факса).</li> <li>3. Докоснете <b>Rings to Answer</b> (Позвънявания до отговор).</li> <li>4. Докоснете стрелката за нагоре ▲ или ▼, за да промените броя позвънявания.</li> <li>5. Докоснете <b>Done</b> (Готово), за да потвърдите настройката.</li> </ol>

Ако искате да конфигурирате тази настройка...	...направете това:
<p><b>Разграничително позвъняване</b></p> <p>Промяна на типа позвъняване при разграничително позвъняване</p> <p> <b>Забележка:</b> Ако използвате услугата за разграничително позвъняване, можете да използвате повече от един телефонен номер на една и съща телефонна линия. Можете да промените тази настройка, за да разрешите на принтера да определя автоматично кой тип позвъняване трябва да използва само за факс повиквания.</p> <p> <b>Съвет:</b> Също така можете да използвате функцията за разпознаване на тип позвъняване в контролния панел на принтера, за да зададете разграничително позвъняване. С помощта на тази функция принтерът разпознава и записва типа на звънене на дадена входящо повикване и въз основа на това повикване автоматично определя типа на разграничителното позвъняване, назначено от съответната телефонна компания за факс повиквания.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Докоснете стрелката за надясно ►, след което докоснете <b>Setup (Настройка)</b>.</li> <li>2. Докоснете <b>Fax Setup</b> (Настройка на факса), след което докоснете <b>Advanced Fax Setup</b> (Разширена настройка на факса).</li> <li>3. Докоснете <b>Distinctive Ring</b> (Разграничително позвъняване).</li> <li>4. Показва се съобщение, указващо, че тази настройка не трябва да се променя, освен ако нямате няколко телефонни номера на една и съща телефонна линия. Докоснете <b>Yes (Да)</b>, за да продължите.</li> <li>5. Извършете едно от следните действия: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Докоснете типа на звънене, назначен от вашата телефонна компания за факс повиквания.</li> </ul> <b>Или</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Докоснете <b>Ring Pattern Detection</b> (Разпознаване на тип звънене), след което следвайте инструкциите на контролния панел на принтера.</li> </ul> </li> </ol> <p> <b>Забележка:</b> Ако използвате PBX телефонна система, която има различни типове на звънене за вътрешни и външни повиквания, трябва да наберете факс номера от външен номер.</p>
<p><b>Скорост на факса</b></p> <p>Задайте скоростта на факса, която се използва за комуникация между принтера и другите факс машини при изпращане и получаване на факсове.</p> <p> <b>Забележка:</b> Ако срещате проблеми при изпращане и получаване на факсове, използвайте по-ниска скорост на факса.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Докоснете стрелката за надясно ►, след което докоснете <b>Setup (Настройка)</b>.</li> <li>2. Докоснете <b>Fax Setup</b> (Настройка на факса), след което докоснете <b>Advanced Fax Setup</b> (Разширена настройка на факса).</li> <li>3. Докоснете стрелката за надолу ▼, след което докоснете <b>Fax Speed</b> (Скорост на факса).</li> <li>4. Чрез докосване изберете <b>Fast</b> (Бърза), <b>Medium</b> (Средна) или <b>Slow</b> (Бавна).</li> </ol>

Ако искате да конфигурирате тази настройка...	...направете това:
<p><b>Режим на коригиране на грешки при факса</b></p> <p>Ако принтерът открие грешен сигнал по време на предаването, при условие че настройката за коригиране на грешки е активирана, принтерът може да изпрати заявка за повторно изпращане на конкретна част от факса.</p> <p> <b>Забележка:</b> Ако имате проблеми при изпращане или получаване на факсове, изключете коригирането на грешки. Също така изключването на тази настройка може да е полезно, ако се опитвате да изпращате или получавате факс от друга страна или регион, както и ако използвате сателитна телефонна връзка.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Докоснете стрелката за надясно ►, след което докоснете <b>Setup</b> (Настройка).</li> <li>2. Докоснете <b>Fax Setup</b> (Настройка на факса), след което докоснете <b>Advanced Fax Setup</b> (Разширена настройка на факса).</li> <li>3. Докоснете стрелката за надолу ▼, след което докоснете <b>Error Correction Mode</b> (Режим на корекция на грешките).</li> <li>4. Изберете <b>On</b> (Вкл.) или <b>Off</b> (Изкл.).</li> </ol>
<p><b>Сила на звука</b></p> <p>Променете силата на звуците на принтера, включително и факс сигналите.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Докоснете стрелката за надясно ►, след което докоснете <b>Setup</b> (Настройка).</li> <li>2. Докоснете <b>Fax Setup</b> (Настройка на факса), след което докоснете <b>Basic Fax Setup</b> (Основна настройка на факса).</li> <li>3. Докоснете стрелката за надолу ▼, след което докоснете <b>Fax Sound Volume</b> (Сила на звука на факса).</li> <li>4. Чрез докосване изберете <b>Soft</b> (Слабо), <b>Loud</b> (Силно) или <b>Off</b> (Изкл.).</li> </ol>



## Работа с факс

В този раздел ще научите как да изпращате и получавате факсове.

### Допълнителна информация

Вж. ръководството за потребителя за повече информация относно следните теми:

- Изпращане на факс с контролиране на набирането
- Изпращане на факс от компютър
- Изпращане на факс от паметта
- Планиране на по-късно изпращане на факс
- Изпращане на факс до няколко получателя
- Изпращане на факс в режим коригиране на грешки

Ръководството за потребителя е налично на компютъра след инсталиране на софтуера.

## Изпращане на факс

Можете да изпращате факсове по няколко начина. С помощта на контролния панел на принтера можете да изпращате както черно-бели, така и цветни факсове.

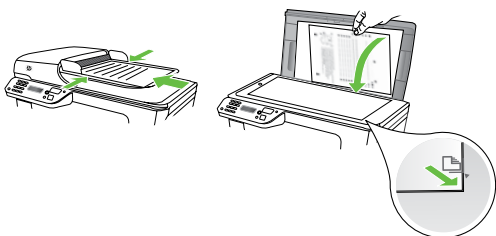
Можете също така да изпращате факсове ръчно от свързан телефон, което ви позволява да разговаряте с получателя, преди да изпратите факса.

Можете също така да изпращате документи от компютъра, като например факсове, без преди това да ги отпечатвате.

## Изпращане на стандартен факс


1. Поставете документа, който желаете да изпратите по факс, в принтера.

Можете да изпратите факс както от автоматичното подаващо устройство (АПУ), така и от стъклото на скенера.




2. Докоснете **Fax** (Факс).

3. Въведете номера на факса чрез клавиатурата.

 **Съвет:** За да добавите пауза в номера на факса, който въвеждате, докоснете \*@ неколкократно, докато на дисплея се покаже тире (-).

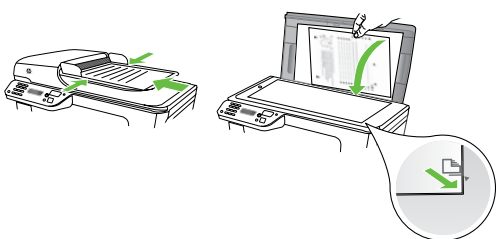
4. Докоснете **Start Black** (Стартиране на черно-бяло) или **Start Color** (Стартиране на цветно).

 **Съвет:** Ако получателят съобщи за проблеми с качеството на изпратения факс, можете да опитате да смените разделителната способност или контраста на факса.

## Изпращане на факс от вътрешен телефон


1. Поставете документа, който желаете да изпратите по факс, в принтера.

Можете да изпратите факс както от автоматичното подаващо устройство (АПУ), така и от стъклото на скенера.




2. Докоснете **Fax** (Факс).


3. Наберете номера с помощта на клавиатурата на телефона, свързан към принтера.

 **Забележка:** Не използвайте клавиатурата на контролния панел на принтера, когато изпращате факс ръчно. Необходимо е да използвате клавиатурата на телефона, за да наберете номера на получателя.

4. Ако получателят отговори на повикването, можете да проведете разговор, преди да изпратите факса. Когато сте готови да изпратите факса.

 **Забележка:** Ако на повикването отговори телефонен секретар, ще чуете факс сигнали от приемащия факс апарат. Продължете към следващата стъпка, за да предадете факса

5. Когато сте готови да изпратите факса, докоснете **Start Black** (Стартиране на черно-бяло) или **Start Color** (Стартиране на цветно).

 **Забележка:** Ако се покаже подкана, изберете **Send Fax** (Изпращане на факс).

Ако говорите с получателя, преди да изпратите факса, информирайте го, че след като чуе факс сигнала, трябва да натисне **Start** (Старт) на своя апарат, след като чуе факс сигналите. Телефонната линия няма да издава звуци, докато факсът се изпраща. В този момент може да затворите телефона. Ако искате да продължите да говорите с получателя, останете на линията, докато предаването на факса завърши.

## Получаване на факсове

Може да получавате факсове автоматично или ръчно.



**Забележка:** Ако получите факс с размер Legal или по-голям, а принтерът не е настроен да използва хартия с размер Legal, принтерът намалява факса, така че да се побере на поставената хартия. Ако сте забранили функцията за автоматично намаляване, принтерът ще отпечата факса на две страници.

Ако получите факс, докато копирате документ, факсът ще се съхрани в паметта на принтера до приключване на копирането. В резултат броят на страниците на факса, които могат да се съхраняват в паметта, може да се намали.

### Допълнителна информация

Вж. ръководството за потребителя за повече информация относно следните теми:

- Повторно отпечатване на получени факсове в паметта
- Запитване за получаване на факс
- Препращане на факсове на друг номер
- Задаване на размера на хартията за получаваните факсове
- Задаване на автоматично намаляване на входящите факсове
- Блокиране на нежеланите номера на факсове

Ръководството за потребителя е налично на компютъра след инсталиране на софтуера.

## Автоматично получаване на факс

Ако включите опцията **Auto Answer** (Автоматичен отговор) (настройката по подразбиране) от контролния панел на принтера, принтерът автоматично отговаря на входящи повиквания и получава факсове след броя позвънявания, указан от настройката **Rings to Answer** (Позвънявания до отговор). За информация относно конфигурирането на тази настройка вж. "Стъпка 3: Конфигуриране на настройките на факса" на страница 11.

### Факсове и услуга за гласова поща

Ако се абонирате за услуга гласова поща на същата телефонна линия, която ще използвате за изпращане и получаване на факсове, няма да можете да приемате факсове автоматично. Вместо това трябва да се уверите, че настройката "Auto Answer" (Автоматичен отговор) е изключена, за да можете да получавате факсове ръчно. Задължително стартирайте ръчния факс, преди гласовата поща да поеме линията.

Ако искате все пак да получавате факсовете автоматично, свържете се с вашата телекомуникационна компания, за да се абонирате за услугата за разграничително позвъняване или да получите отделна телефонна линия само за факс повиквания.

## Ръчно получаване на факс

Когато разговаряте по телефона, лицето, с което разговаряте, може да ви изпрати факс, докато все още сте свързани (т. нар. ръчно получаване на факс).


Можете да получавате факсове ръчно от телефон, който е свързан към принтера (чрез порта **2-EXT**), както и от телефон, който е на същата телефонна линия (но не е директно свързан към принтера).


1. Уверете се, че принтерът е включен, както и че е поставена хартия в главната тава.
2. Отстранете всички оригинали от тавата за подаване на документи.
3. Задайте висока стойност на настройката **Rings to Answer** (Позвънявания до отговор), за да можете да отговаряте на входящите повиквания преди принтера. Също така можете да изключите настройката **Auto Answer** (Автоматичен отговор), така че принтерът да не отговаря автоматично на повикванията.
4. Ако в момента разговаряте по телефона с подателя, кажете му да натисне **Start** (Старт) на факс апарата си.

5. Когато чуете факс сигналите на изпращащия факс апарат, направете следното:
- Докоснете **Факс**, след което изберете **Стартиране на черно-бяло** или **Стартиране на цветно**.
  - След като принтерът започне да получава факса, можете да затворите телефона или да останете на линия. Телефонната линия няма да издава звуци по време на предаването на факса.

### Повторно отпечатване на получени факсове в паметта

Ако зададете режима **Backup fax Reception** (Резервно копие при получаване на факс), получените факсове ще се съхранят в паметта независимо от това дали има грешка, или не.

 **Забележка:** След като изключите устройството, всички факсове, съхранени в паметта, ще се изтрият. За допълнителна информация относно използването на тази функция вж. ръководството за потребителя (което е достъпно на компютъра след инсталирането на софтуера).



- Проверете дали в главната тава има заредена хартия.
- Докоснете стрелката за надясно , след което докоснете **Setup** (Настройка).
- Докоснете **Tools** (Инструменти), след което докоснете **Reprint Faxes in Memory** (Повторно отпечатване на факсове в паметта). Факсове ще се отпечатат в обратен ред на тяхното получаване (т.е. последно полученият факс ще се отпечата пръв и т. н.).
- Ако искате да спрете повторното отпечатване на факсове от паметта, докоснете **X** (Отказ).

### Работа с отчети и регистри

Можете да отпечатвате няколко различни типа отчети за факс:

- Страница за потвърждение на факс
- Регистър на факса
- Образ в отчет изпращане факс
- Други отчети

Тези отчети съдържат полезна системна информация за принтера.

 **Забележка:** Също така можете да прегледате хронологията на обажданията на контролния панел на принтера. За да прегледате хронологията на обажданията, докоснете **Fax** (Факс), след което докоснете  (Хронология на обажданията). Този списък обаче не може да се отпечата.


---

### Отпечатване на отчет

1. Докоснете стрелката за надясно ►, след което докоснете **Setup** (Настройка).
2. Докоснете **Fax Setup** (Настройка на факса), докоснете стрелката за надолу ▼, след което докоснете **Fax Reports** (Отчети на факса).
3. Изберете отчета на факса, който желаете да отпечатате, след което докоснете **OK**.

---

### Изтриване на регистъра на факса

-  **Забележка:** При изтриване на факс регистъра се изтриват също така всички факсове, съхранени в паметта.
1. Докоснете стрелката за надясно ►, след което докоснете **Setup** (Настройка).
  2. Докоснете **Tools** (Инструменти).
  3. Докоснете стрелката за надолу ▼, след което докоснете **Clear Fax Log** (Изчистване на факс регистъра).


---

## Услуги за факс и цифров телефон

Много телефонни компании предоставят на своите клиенти услуги за цифров телефон, като например следните:

- DSL: Услуга с цифрова абонатна линия (DSL) чрез вашата телефонна компания. (Във вашата страна/регион DSL услугата може да се нарича ADSL).
- PBX: Телефонна система с учрежденска телефонна централа (PBX)
- ISDN: Система за цифрова мрежа за интегрирани услуги (ISDN).
- FoIP: Нескъпоструваща телефонна услуга, която позволява изпращане и получаване на факсове чрез принтера през интернет. Този метод се нарича протокол "факс по интернет" (FoIP). За повече информация вж. ръководството за потребителя.

Принтерите на HP са предназначени специално за използване със стандартни аналогови телефонни услуги. Ако се намирате в среда на цифров телефон (като например DSL/ADSL, PBX или ISDN), може да е необходимо да използвате цифрово-аналогови филтри или преобразуватели, когато настройвате принтера за изпращане и получаване на факсове.

-  **Забележка:** HP не гарантира, че принтерът ще е съвместим с всички линии или доставчици на цифрови услуги, във всички цифрови среди или с всички цифрово-аналогови преобразуватели. Препоръчително е винаги да се консултирате директно със съответната телефонна компания за правилните опции за настройка на базата на телефонните услуги, които предоставят.

### 3. Настройка за безжична (802.11) комуникация (само за някои модели)



Ако принтерът поддържа безжична (802.11) комуникация, можете да го свържете безжично към съществуваща безжична мрежа.

За да свържете принтера, изпълнете следните стъпки в описания ред.



**Забележка:** Преди да настроите безжичната връзка, се уверете, че хардуера на принтера е настроен. За допълнителна информация вж. листовката с указания за инсталиране, придружаваща принтера.

#### ? Какви са моите име и парола за мрежата?

Докато инсталирате софтуера, ще получите подкана да въведете мрежово име (известно още като "SSID") и парола за защита:

- Мрежовото име е името на вашата безжична мрежа.
- Паролата за защита предотвратява свързването на други потребители към вашата безжична мрежа без разрешение. В зависимост от необходимото ниво на защита вашата безжична мрежа може да използва WPA ключ или WEP фраза за достъп.

Ако не сте променяли мрежовото име или паролата за защита от инсталирането на безжичната мрежа, можете да ги намерите отзад или отстрани на безжичния маршрутизатор.

Също така, ако използвате компютър с Windows, HP предоставя уеб-базиран инструмент, наречен "Wireless

Network Assistant" (Помощник за безжична мрежа), който помага за възстановяването на тази информация при някои системи. За да видите този инструмент, отидете на сайта [www.hp.com/go/networksetup](http://www.hp.com/go/networksetup). (В момента този инструмент е достъпен само на английски език.)

Ако не можете да намерите името на мрежата и паролата за защита или не можете да си спомните тази информация, вж. документацията, налична на вашия компютър или на безжични маршрутизатор. Ако все още не можете да откриете тази информация, се свържете с мрежовия администратор или с лицето, настроило безжичната мрежа.

За допълнителна информация относно типовете мрежова връзка, името на мрежата и WEP ключа/WPA фразата за достъп, вж. ръководството за потребителя.

## Свързване без безжичен маршрутизатор

Дори да не разполагате с безжичен маршрутизатор (например безжичен маршрутизатор Linksys или Apple AirPort Base Station), можете да свържете принтера към компютър с помощта на безжична връзка (известна като “компютър до компютър” или “специализирана” безжична връзка).

За повече информация вж. ръководството за потребителя.

---

### Стъпка 1: Свързване на принтера към безжичната мрежа

1. В контролния панел на принтера докоснете стрелката за надолу, след което изберете **Network** (Мрежа).
2. Докоснете **Wireless** (Безжична), **Wireless Setup Wizard** (Съветник за безжична настройка), след което докоснете **OK**.
3. Следвайте инструкциите на екрана, за да завършите настройката.



**Забележка:** Ако възникнат проблеми, докато изпълнявате съветника за безжична настройка вж. “Проблеми при инсталиране на безжична (802.11) мрежова връзка” на страница 30.

---

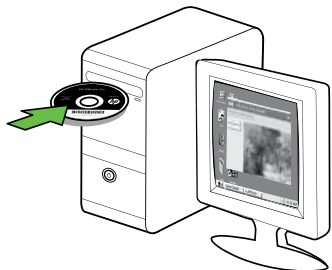
### Стъпка 2: Инсталиране на софтуер за вашия принтер

Следвайте инструкциите, отнасящи се за вашата операционна система.



## Windows

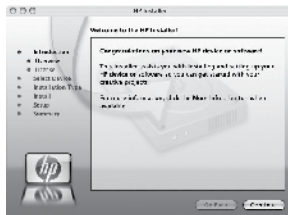
1. Запишете всички отворени документи. Затворете всички стартирани на компютъра приложения.
2. Поставете компактдиска със софтуера на HP в компютъра.
3. Щракнете върху **Install Network/Wireless Device** (Инсталиране на мрежа/безжично устройство) в менюто на компактдиска, след което следвайте екранните инструкции.



**Забележка:** Ако защитната стена на компютъра покаже съобщения по време на инсталирането, изберете опцията “винаги позволявай/разреши” в съобщенията. Изборът на тази опция позволява успешното инсталиране на софтуера на компютъра.

## Mac OS

1. Поставете компактдиска със софтуера на HP в компютъра.
2. Щракнете двукратно върху иконата на HP Installer в компактдиска със софтуера, след което следвайте инструкциите на екрана.



## Стъпка 3: Тест на безжичната връзка

Отпечатайте страница с теста на безжичната връзка за информация относно безжичната връзка на принтера. Страницата с теста на безжичната връзка предоставя информация за състоянието на принтера, MAC и IP адресите. Ако принтерът е свързан към дадена мрежа, страницата с теста ще покаже подробни данни за мрежовите настройки.

1. Докоснете стрелката за надясно ►, след което докоснете **Network** (Мрежа).
2. Докоснете **Wireless** (Безжична), след което докоснете **Wireless Network Test** (Тест на безжичната мрежа).

---

## Промяна на начина на свързване

Ако сте инсталирали софтуера на HP и сте свързали принтера с помощта на USB или Ethernet кабел или чрез безжична връзка, можете да преминете към друга връзка по всяко време.



**Забележка:** Ако преминавате към безжична връзка, се уверете, че към принтера не е свързан Ethernet кабел. Ако е свързан Ethernet кабел, безжичните възможности на принтера ще се изключат.

Следвайте инструкциите, отнасящи се за вашата операционна система.

---

### Windows

1. На работния плот на компютъра щракнете върху **Start** (Старт), изберете **Programs** (Програми) или **All Programs** (Всички програми), щракнете върху **HP**, изберете името на вашия принтер, след което щракнете върху **Connect a New Printer** (Свързване на нов принтер).
2. Следвайте инструкциите на екрана.

---

### Mac OS X

1. Щракнете върху иконата на HP Utility в Dock.



**Забележка:** Ако иконата не се показва в Dock, щракнете върху иконата на Spotlight от дясната страна на лентата с менюта, въведете HP Utility в полето, след което щракнете върху записа на HP Utility.

2. Щракнете върху иконата "Приложение" на лентата с инструменти.
3. Щракнете двукратно върху **HP Setup Assistant** (Помощник за инсталиране на HP), след което следвайте инструкцията на екрана.


## 4. Разрешаване на проблеми при инсталиране



Следните раздели предоставят помощ при проблеми, които могат да възникнат по време на инсталиране на принтера.

Ако ви е необходима допълнителна помощ, вж. ръководството за потребителя (което е достъпно на компютъра след инсталиране на софтуера).

### Проблеми при инсталиране на принтера

- Уверете се, че всички опаковъчни лепенки и материали са отстранени от вътрешната и външна страна на принтера.
- Уверете се, че в принтера е поставена обикновена, бяла, неизползвана хартия с размер A4 или Letter (8,5 x 11 инча).
- Уверете се, че всички използвани кабели (като например USB или Ethernet кабел) са изправни и работят.
- Уверете се, че лампата  (Захранване) свети и не мига. При първоначалното включване на принтера ще са необходими около 45 секунди, докато той загрее.
- Уверете се, че принтерът показва началния екран и нито един от индикаторите на контролния панел не свети и не мига.
- Уверете се, че захранващият кабел и захранващият адаптер са добре свързани и че източникът на захранване работи правилно.
- Уверете се, че хартията е поставена правилно в тавата и не е заседнала в принтера.
- Уверете се, че фиксаторите и капациите за правилно затворени.


### Проблеми при инсталиране на софтуера

- Преди да инсталирате софтуера се уверете, че всички останали програми са затворени.
- Ако компютърът не разпознава пътя на въведеното CD устройство, се уверете, че е посочена правилната буква на устройство.
- Ако компютърът не може да разпознае компактдиска със софтуера на HP в CD устройството, огледайте компактдиска на HP за повреди. Можете също така да изтеглите софтуера на принтера HP от уеб сайта на HP ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)).
- Ако използвате компютър с Windows и се свързвате чрез USB кабел, се уверете, че USB драйверите не са забранени в диспечера на устройствата на Windows.

---

## Проблеми при инсталиране на факса

Този раздел съдържа информация относно решаването на проблеми, които могат да възникнат при инсталиране на факса за принтера.


 **Забележка:** Ако принтерът не е настроен правилно за работа с факсове, може да срещнете проблеми при изпращане или получаване на факсове, или при двете.

Ако имате проблеми при работата с факса, можете да отпечатате отчет на факса, за да проверите състоянието на принтера. Този тест няма да е успешен, ако принтерът не е настроен правилно за работа с факсове. Изпълнете този тест, след като завършите настройването на принтера за работа с факс. За допълнителна информация вж. "Стъпка 2: Тестване на настройките на факса" на страница 10.

---

### Стъпка 1: Изпълнение на теста на факса

Изпробвайте настройките на факса, за да проверите състоянието на принтера и да се уверите, че той е настроен правилно за работа с факсове. За повече информация вж. "Настройване и използване на факса" на страница 6.

 **Съвет:** Ако възникне грешка при комуникацията на факса, включваща код за грешка, можете да намерите

обяснения на кода за грешката в уеб сайта за поддръжка на HP ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)). Ако получите подкана, изберете вашата страна/регион, след което в полето за търсене въведете "fax error codes" (кодове за грешка с факса).

Ако не можете да разрешите проблемите, използвайки предложенията, предоставени в теста на факса, преминете към Стъпка 2.

---

### Стъпка 2: Проверка на списъка с възможни проблеми

Ако сте изпълнили теста на факса, но все още имате проблеми при инсталирането му, прегледайте следния списък с възможни проблеми и решения:

## Има проблем при изпращането и получаването на факсове от принтера

- Уверете се, че използвате телефонния кабел или адаптера, предоставен с принтера. (Ако не използвате този телефонен кабел или адаптер, дисплеят може непрекъснато да показва Phone Off Hook (Вдигната слушалка на телефон).)
- Възможно е да се използва друго оборудване, което е на същата телефонна линия като принтера. Уверете се, че не се използват вътрешните телефони (телефоните, свързани към една и съща линия, които обаче не са свързани към принтера) или друго оборудване, както и че не е вдигната някоя телефонна слушалка. Например, не можете да използвате принтера за факсове, ако има вдигната слушалка на вътрешен телефон или ако използвате компютърния модем за комутируем достъп за изпращане на електронна поща или свързване към интернет.
- Ако използвате телефонен разпределител, това може да доведе до проблеми при работата с факсове. Опитайте да свържете принтера директно към телефонната розетка.
- Уверете се, че единият край на телефонния кабел е свързан към розетката, а другият – към порта, означен с "1-LINE" в задната част на принтера.
- Опитайте да свържете работещ телефон директно към телефонната розетка, която използвате за принтера, и проверете за сигнал "свободно". Ако не чувате сигнал "свободно", се свържете с вашата телефонна компания, за да проверят линията.
- Уверете се, че сте свързали принтера към аналогова телефонна линия или в противен случай няма да можете да изпращате или получавате факсове. Можете да проверите дали вашата телефонна линия е цифрова, като свържете обикновен аналогов телефон към линията и проверите дали чувате сигнал "свободно". Ако не чувате нормален сигнал "свободно", това означава, че телефонната линия вероятно е настроена за цифрови телефони. Свържете принтера към аналогова телефонна линия и опитайте да изпратите или получите факс.
- Връзката по телефонната линия може да издава шум. Телефонни линии с лошо качество на звука (шум) може да предизвикат проблеми при работата с факсове. Проверете качеството на звука на телефонната линия, като включите телефон в телефонната розетка и слушате за смущения или друг шум. Ако чуete шум, изключете Error Correction Mode (Режим на корекция на грешките; ECM), след което опитайте да използвате факса отново.
- Ако използвате услуга на DSL/ADSL, се уверете, че разполагате със свързан DSL/ADSL филтър. Без този филтър факсът няма да работи правилно.

- Ако използвате телефонна централа (PBX) или конвертор/терминален адаптер за цифрова мрежа с интегрирани услуги (ISDN), проверете дали принтерът е свързан към правилния порт, както и дали терминалният адаптер е настроен за правилния тип връзка за вашата страна/регион.
- Използвайте услуга за факс по IP. Опитайте да използвате по-бавна скорост на връзката. Ако това не отстрани проблема, се свържете с вашия отдел за поддръжка на услугата за факс по IP.

## Принтерът може да изпраща, но не може да получава факсове

- Ако не използвате услугата за разграничително позвъняване, се уверете, че функцията Distinctive Ring (Разграничително позвъняване) на принтера е зададена на All Rings (Всички видове звънене).
- Ако функцията за автоматичен отговор е зададена на Off (Изкл.) или се абонирате за услуга гласова поща на същата телефонна линия, която ще използвате за изпращане и получаване на факсове, ще можете да получавате факсове само ръчно.
- Ако имате компютърен модем на една и съща телефонна линия с принтера, проверете дали софтуерът, приложен към модема, не е настроен да получава факсове автоматично.
- Ако имате телефонен секретар на една и съща телефонна линия като принтера:
  - Проверете дали телефонният секретар работи правилно.
  - Уверете се, че принтерът е настроен да получава факсове автоматично.
  - Уверете се, че настройката Rings to Answer (Позвънявания до отговор) е зададена на по-голям брой позвънявания от телефонния секретар.
- Прекъснете връзката към телефонния секретар, а след това опитайте да получите факс.
- Запишете гласово съобщение, което е с времетраене приблизително 10 секунди. Когато записвате съобщението, говорете бавно и с невисок глас. Оставете 5 секунди накрая на гласовото съобщение, в които да не е записано нищо.
- Тестът на факса може да е неуспешен, ако използвате друго оборудване, свързано към същата телефонна линия. Може да изключите всички останали устройства, след което да изпълните теста отново. Ако тестът за откриване на сигнал "свободно" премине успешно, това означава, че някое от другите устройства създава проблеми. Опитайте да ги включите отново едно по едно, като всеки път изпълнявайте теста отново, докато откриете кое оборудване създава проблема.

## Принтерът не може да изпраща, но може да получава факсове

- Принтерът може да набира твърде бързо или твърде скоро. Например, ако трябва да се свържете с външна линия чрез набиране на цифрата "9", опитайте да вмъкнете пауза по следния начин: 9-XXX-XXXX (където XXX-XXXX е факс номерът, на който изпращате факса). За въвеждане на пауза, докоснете \*@ и изберете тире (-). Ако имате проблеми с ръчното изпращане на факс от телефон, който е свързан директно към принтера (и ако се намирате в следните страни или региони), трябва да използвате клавиатурата на телефона, за да изпратите факса:

Аржентина	Австралия
Бразилия	Канада
Чили	Китай
Колумбия	Гърция
Индия	Индонезия
Ирландия	Япония
Корея	Латинска Америка
Малайзия	Мексико
Филипини	Полша
Португалия	Русия
Саудитска Арабия	Сингапур
Испания	Тайван
Тайланд	САЩ
Венецуела	Виетнам

## Проблеми при инсталиране на безжична (802.11) мрежова връзка

Този раздел предоставя информация относно решаването на проблеми, които могат да възникнат при свързването на принтера към вашата безжична мрежа.

Следвайте тези предложения в указания ред:



**Забележка:** Ако все още срещате проблеми, вж. информацията за решаване на проблеми в ръководството за потребителя (което е достъпно на компютъра след инсталиране на софтуера).



### След решаването на проблемите...

След като разрешите всички проблеми и свържете принтера на HP към безжичната мрежа, изпълнете следните стъпки за вашата операционна система:

#### Windows

Поставете компактдиска със софтуера на HP в компютъра и отново изпълнете програмата за инсталиране на софтуера. Изберете **Install Network/Wireless Device** (Инсталиране на мрежа/безжично устройство) или **Add a Device** (Добавяне на устройство), когато получите подкана.

#### Mac OS

Отворете HP Utility (помощна програма на HP), която се намира в Dock. ("HP Utility" се намира също така и в папката **Hewlett-Packard** в папката с приложения в компютъра.) Щракнете върху иконата **Application** (Приложение) на лентата с инструменти, щракнете двукратно върху **HP Setup Assistant** (Помощник за инсталиране на HP), след което следвайте инструкциите на екрана.



## Стъпка 1: Уверете се, че индикаторът за безжична (802.11) връзка свети

Ако синият индикатор близо до контролния панел на принтера не свети, е възможно функциите за безжична връзка да не са активирани.

За да включите безжична връзка, натиснете бутона  (Безжична връзка)

веднъж, за да включите възможностите за безжична връзка. Или докоснете **Setup** (Настройка) на контролния панел на принтера, докоснете **Wireless Menu** (Меню за безжична връзка), докоснете **Wireless ON/OFF** (Безжична връзка ВКЛ./ИЗКЛ.), след което докоснете **On** (Вкл.).

## Стъпка 2. Проверка на силата на безжичния сигнал

Ако силата на сигнала за съответната безжична мрежа или компютър е слаба или ако има смущения в безжичната мрежа, принтерът може да не открие сигнала.

За да определите силата на безжичния сигнал, изпълнете теста на безжичната мрежа от контролния панел на принтера. (За допълнителна информация вж. "Стъпка 4. Изпълнение на Wireless Network Test (Тест на безжичната мрежа)" на страница 32).

Ако тестът на безжичната връзка покаже, че сигналът е слаб, опитайте да преместите принтера по-близо до безжичния маршрутизатор.

### Намаляване на смущенията

Следните съвети може да ви помогнат да намалите вероятността от смущения в дадена безжична мрежа:

- Поставете безжичните устройства на разстояние от големи метални обекти (като сейфове), както и от устройства, излъчващи електромагнитни вълни (като микровълнови печки и безжични телефонни), тъй като те предизвикват смущения в радиосигнала.
- Поставете безжичните устройства далеч от големи сгради, тъй като те могат да поемат радиовълните и по този начин да намалят силата на сигнала.

---

### Стъпка 3. Рестартиране на компоненти на безжичната мрежа

Изключете маршрутизатора и принтера, след което ги включете отново в следния ред: първо маршрутизатора, а след това принтера.

Ако все още не можете да се свържете, изключете маршрутизатора, принтера и компютъра, след което ги включете отново

в този ред: първо маршрутизатора, след това принтера и накрая компютъра.

Понякога рестартирането на захранването може да отстрани даден проблем с мрежовата комуникация.

---

### Стъпка 4. Изпълнение на Wireless Network Test (Тест на безжичната мрежа)

За проблеми с безжичната мрежа изпълнете Wireless Network Test (Тест на безжичната мрежа) от контролния панел на принтера:

1. Докоснете стрелката за надясно ►, след което докоснете **Network** (Мрежа).

2. Докоснете **Wireless** (Безжична), след което докоснете **Wireless Network Test** (Тест на безжичната мрежа).

Ако се открие проблем, отчетът на теста на печатащата глава ще включва препоръки за разрешаване на съответния проблем.

## 5. Използване на вградения уеб сървър (EWS)

Когато принтерът е свързан в мрежа, можете да използвате вградения уеб сървър (EWS) за преглед на информация за състоянието на устройството и за конфигуриране на мрежови настройки от брауъра на компютъра. Не е необходимо да се инсталира или конфигурира специален софтуер на компютъра.



**Забележка:** Вграденият уеб сървър може да се отвори и използва, без да е свързан към интернет, в който случай обаче няма да са налични някои функции.


За допълнителна информация относно вградения уеб сървър вж. ръководството за потребителя (което е достъпно на компютъра след инсталиране на софтуера).

### Отваряне на вградения уеб сървър

1. Видете IP адреса на принтера. IP адресът се показва на страницата с мрежовата конфигурация.
  - а) Поставете хартия в тавата.
  - б) Докоснете стрелката за надясно ►, докоснете **Setup** (Настройка), докоснете **Network** (Мрежа), след което докоснете **Print Network Settings** (Отпечатване на мрежовите настройки).
2. Въведете зададения на устройството IP адрес или име на хост в съвместим уеб брауър на компютъра.

Ако например IP адресът е 123.123.123.123, въведете следния адрес в уеб брауъра:

`http://123.123.123.123`

 **Съвет:** След като отворите вградения уеб сървър (EWS), можете да го добавите към списъка с показалци за бърз достъп до него.

# Условия на ограничената гаранция на Hewlett-Packard

Продукт HP	Период на ограничената гаранция
Софтуерени носители	90 дни
Принтер	1 година
Печатащи касети или касети с мастило	Докато свърши мастилото на HP или докато настъпи крайната дата на гаранцията, отпечатана на печатащата касета - което от двете настъпи първо. Тази гаранция не покрива ползвачи мастило HP продукти, които са били повторно пълнени, възстановени, подновени, неправилно използвани или обработвани.
Печатащи глави (важи само за продукти със сменяеми от клиента печатащи глави)	1 година
Акcesoари	1 година, освен ако е указан друг период

## A. Обхват на ограничената гаранция

- Hewlett-Packard (HP) гарантира на клиента - краен потребител, че посочените по-горе продукти на HP няма да покажат дефекти на вложените материали и изработката за описания по-горе срок, като за начало на срока се счита датата на закупуването от клиента.
- По отношение на софтуерните продукти, ограничената гаранция на HP покрива само неспособността на продукта да изпълнява програмните инструкции. HP не гарантира, че работата на който и да е продукт ще бъде непрекъсната или без грешки.
- Ограничената гаранция на HP покрива само онези дефекти, които възникват в резултат на нормално ползване на Продукта, и не обхваща други проблеми, включително онези, които възникват вследствие на:
  - неправилна поддръжка или модификации;
  - софтуер, носители, части или консумативи, които не са доставени или не се поддържат от HP;
  - експлоатация извън рамките на спецификациите на продукта;
  - неразрешени модификации или неправилна експлоатация.
- За принтерите на HP използването на касета, която не е произведена от HP, или на повторно пълнена касета не засяга нито гаранцията за клиента, нито евентуален договор за поддръжка между HP и клиента. Ако обаче отказът или повредата на принтера се дължат на използването на касета с мастило, която не е произведена от HP, или на повторно пълнена касета, HP ще приложи стандартните си тарифи за време и материали за ремонта на конкретния отказ или повреда на принтера.
- Ако по време на гаранционния срок HP бъдат уведомени за дефект в който и да е продукт, покрит от гаранцията на HP, HP по свое усмотрение ще ремонтира или ще замени дефектния продукт.
- Ако HP не бъде в състояние да ремонтира или съответно замени дефектен продукт, който е покрит от гаранцията на HP, в рамките на разумен срок, след като бъде уведомен за дефекта, HP ще възстанови покупната цена на продукта.
- HP няма задължението да ремонтира, заменя или да възстановява сумата, преди клиентът да е върнал дефектния продукт на HP.
- Всеки заменящ продукт може да бъде нов или като нов, при условие че притежава функционалност, най-малко равностойна на продукта, който трябва да бъде заменен.
- Продуктите на HP могат да съдържат регенерирани части, компоненти или материали, равностойни по качество на новите.
- Условията на ограничената гаранция на HP са валидни във всяка страна/регион, където покритият от гаранцията продукт на HP се разпространява от HP. Договори за допълнителни гаранционни услуги, например обслужване на място, могат да бъдат предлагани от всеки оторизиран сервиз на HP в страни/региони, където продуктът се разпространява от HP или оторизиран вносител.

## B. Ограничения на гаранцията

В РАМКИТЕ НА ПОЗВОЛЕНОТО ОТ МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, НИТО HP, НИТО НЕГОВИ ДИСТРИБУТОРИ - ТРЕТИ СТРАНИ, ИМАТ ПРАВО ДА ДАВАТ КАКВИТО И ДА Е ДРУГИ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ОТ КАКЪВТО И ДА Е РОД, БИЛО ТО ИЗРИЧНО ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛНО КАЧЕСТВО И ПРИГОДНОСТ ЗА КОНКРЕТНА ЦЕЛ.

## V. Ограничения по отношение на отговорността

- Доколко е позволено от местното законодателство, средствата на правна защита, предвидени в тези Гаранционни условия, се отнасят единствено и изключително до потребителя.
- В РАМКИТЕ НА ПОЗВОЛЕНОТО ОТ МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ИЗРИЧНО ПОСОЧЕНИТЕ В ТЕЗИ ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ ЗАДЪЛЖЕНИЯ, HP ИЛИ НЕГОВИ ДИСТРИБУТОРИ - ТРЕТИ СТРАНИ, ПО НИКАКЪВ НАЧИН НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА ПРЕКИ, КОСВЕНИ, СПЕЦИАЛНИ, СЛУЧАЙНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ПОВРЕДИ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОВА ДАЛИ СЕ БАЗИРАТ НА ДОГОВОР, ПРАВОНАРУШЕНИЕ ИЛИ КАКВАТО И ДА Е БИЛО ДРУГА ПРАВНА ТЕОРИЯ И НЕЗАВИСИМО ОТ НАЛИЧИЕТО НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ТАКИВА ПОВРЕДИ.

## G. Местно законодателство

- Гаранционните условия дават на потребителя определени законни права. Потребителят може да има и други права, които варират в различните щати на САЩ, в различните провинции на Канада, както и в различните страни по света.
- Доколкото тези Гаранционни условия имат несъответствия с местното законодателство, тези Гаранционни условия ще се считат за така изменени, че да съответстват на местното законодателство. Според такова местно законодателство, определени откази от отговорност и ограничения в тези Гаранционни условия може да не важат за потребителя. Например някои щати на САЩ, както и някои държави извън САЩ (включително провинции на Канада), могат:
  - да не позволят отказ от отговорност и ограниченията в Гаранционните условия да ограничат законните права на потребителя (например Обединеното кралство Великобритания);
  - да ограничат по друг начин възможността производителят да приложи подобни откази от отговорност или ограничения; или
  - да предоставят на потребителя допълнителни права по гаранцията, да определят срока на поддържаните се гаранции, които производителят не може да отхвърли, или да позволят ограничения върху срока на поддържаните се гаранции.
- УСЛОВИЯТА В ТАЗИ ГАРАНЦИЯ, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА РАЗРЕШЕНОТО ОТ ЗАКОНА, НЕ ИЗКЛЮЧВАТ, ОГРАНИЧАВАТ ИЛИ ИЗМЕНЯТ, А СА В ДОПЪЛНЕНИЕ КЪМ ЗАДЪЛЖИТЕЛНИТЕ ЗАКОННИ ПРАВА, ПРИЛОЖИМИ ЗА ПРОДАЖБАТА НА ПРОДУКТИ HP НА ТАКИВА ПОТРЕБИТЕЛИ.

## Гаранция на HP

Уважаеми Клиенти,

Долу ще намерите името и адреса на дружеството във вашата страна, отговорно за предоставянето на Гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената Гаранция предоставяна от HP.

**Вие имате допълнителни законови права пред продавача на продукта в съответствие с договора ви за покупко-продажба.**

Тези права по-никакъв начин не се ограничават от Ограничената Гаранция предоставяна от HP.

При необходимост, моля да се обърнете към продавача на продукта.

**ХЮЛЕТ-ПАКАРД БЪЛГАРИЯ ЕООД:** бул. "Никола Вапцаров", Бизнес център ЕКСПО 2000, София - 1407

# Cuprins

Utilizarea imprimantei .....	36
HP Digital Solutions .....	37
Funcții Internet .....	38
Configurarea și utilizarea faxului .....	40
Configurarea faxului .....	40
Utilizarea faxului .....	47
Servicii fax și telefonie digitală .....	52
Configurarea comunicației wireless (802.11) (numai pentru anumite modele) .....	53
Rezolvarea problemelor de configurare .....	57
Probleme la configurarea imprimantei .....	57
Probleme la instalarea software-ului .....	57
Probleme la configurarea faxului .....	58
Probleme de configurare wireless (802.11) .....	62
Utilizarea serverului Web încorporat (EWS) .....	64
Certificat de garanție limitată Hewlett-Packard .....	65

## Informații despre siguranță

Respectați întotdeauna prevederile de siguranță când utilizați această imprimantă, pentru a reduce riscul de rănire prin ardere sau șoc electric.

1. Citiți și înțelegeți toate instrucțiunile din documentația livrată împreună cu imprimanta.
2. Respectați toate avertismentele și instrucțiunile marcate pe imprimantă.
3. Înainte de curățare, deconectați imprimanta de la prizele de perete.
4. Nu instalați și nu utilizați această imprimantă lângă apă sau când sunteți ud.
5. Instalați imprimanta în siguranță pe o suprafață stabilă.
6. Instalați imprimanta într-un loc protejat, unde cablul nu poate fi deteriorat. Cablul trebuie poziționat astfel încât să nu se păsească peste el sau să constituie o piedică în calea cuiva.

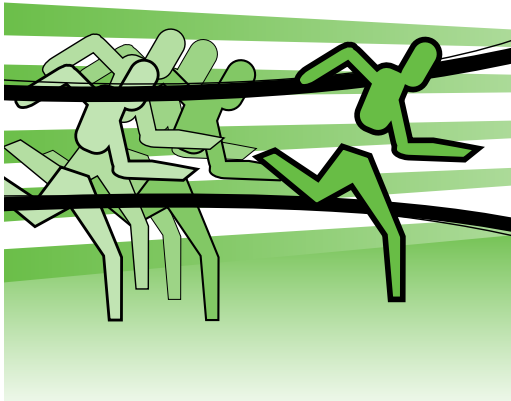
7. Dacă imprimanta nu funcționează normal, consultați ghidul utilizatorului (disponibil pe computer după ce instalați software-ul).
8. În interiorul dispozitivului nu există componente care să necesite intervenții de service din partea utilizatorului. Pentru lucrările de service apelați la personalul de service calificat.
9. Utilizați numai adaptorul de alimentare extern furnizat cu imprimanta.




**Notă:** Cerneala din cartușe este folosită în procesul de imprimare în diverse moduri, inclusiv în procesul de inițializare, care pregătește imprimanta și cartușele pentru imprimare și în depanarea capului de imprimare, care menține duzele degajate și fluxul de cerneală uniform. În plus, o cantitate de cerneală reziduală este lăsată în cartuș după ce acesta este folosit. Pentru mai multe informații, consultați [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

# 1. Utilizarea imprimantei

Vă mulțumim că ați achiziționat această imprimantă. Cu această imprimantă, puteți imprima documente și fotografii, puteți scana documente într-un computer conectat, puteți realiza copii și puteți trimite și primi faxuri.



Pentru a scana, copia și trimite faxuri, puteți utiliza panoul de control al imprimantei. Puteți utiliza panoul de control și pentru a schimba setările, rapoartele de tipărire sau pentru a obține ajutor pentru imprimantă.

 **Sfat:** Dacă imprimanta este conectată la un computer, puteți de asemenea să schimbați setările imprimantei folosind instrumentele software disponibile pe computerul dvs., cum sunt software-ul imprimantei sau serverul Web încorporat (EWS). Pentru mai multe informații despre aceste instrumente, consultați ghidul utilizatorului (disponibil pe computer după ce instalați software-ul).

## Unde se află ghidul de utilizare?

Ghidul de utilizare pentru această imprimantă (denumit și „Ajutor”) nu este furnizat în format tipărit. În schimb, acesta este plasat pe computerul dvs. în momentul în care programul de instalare instalează software-ul HP.

Acest ghid furnizează informații despre următoarele subiecte:

- Informații despre depanare
- Note importante despre siguranță și informații despre reglementări
- Informații despre consumabilele acceptate pentru imprimare
- Instrucțiuni detaliate pentru utilizator

Puteți deschide acest ghid din software-ul de imprimare HP (Windows) sau din meniul Help (Ajutor) (Mac OS X):

- **Windows:** Faceți clic pe **Start (Pornire)**, selectați **Programs (Programe)** sau **All Programs (Toate programele)**, selectați **HP**, selectați folderul pentru imprimanta HP și apoi selectați **Help (Ajutor)**.
- **Mac OS X:** Din Finder (Căutare), faceți clic pe **Help (Ajutor) > Mac Help (Ajutor Mac)**. În fereastra Help Viewer (Vizualizator pentru ajutor), selectați imprimanta din meniul pop-up Mac Help (Ajutor Mac).

De asemenea, o versiune Adobe Acrobat a acestui ghid este disponibilă pe site-ul Web de asistență HP ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)).



## HP Digital Solutions

Imprimanta include o colecție de soluții digitale care vă pot ajuta să simplificați și să eficientizați fluxul de lucru.

### Aflați mai multe!

Pentru informații suplimentare despre configurarea și utilizarea acestor soluții digitale, consultați ghidul utilizatorului. (Ghidul utilizatorului este disponibil pe computer după ce instalați software-ul.)

## Scanare într-un computer

Utilizând imprimanta, puteți să mergeți la imprimantă, să apăsați un buton de pe panoul de control al imprimantei și să scanați documente direct într-un computer sau să le transmiteți rapid partenerilor de afaceri sub formă de atașări de e-mail.



**Notă:** Dacă utilizați un computer cu Microsoft® Windows® și computerul dvs. nu apare în lista cu destinații de pe afișajul panoului de control al imprimantei, va trebui să reporniți

funcția de scanare a software-ului HP de la computerul destinat. Pentru a reporni funcția de scanare, faceți clic pe **Start (Pornire)** de pe desktopul computerului, selectați **Programs (Programe)** sau **All Programs (Toate programele)**, selectați **HP**, selectați folderul pentru imprimanta HP și apoi selectați imprimanta HP. În fereastra care apare, faceți clic pe opțiunea **Activate Scan to Computer (Activare scanare într-un computer)**.

## Fax digital HP (Fax la PC și Fax la Mac)

Nu mai pierdeți niciodată faxuri importante așezate din greșeală într-un teanc de pagini de hârtie!

Utilizați Fax to PC (Fax la PC) și Fax to Mac (Fac la Mac) pentru a primi și salva automat faxurile direct în computer. Cu Fax to PC (Fax la PC) și Fax to Mac (Fac la Mac), puteți să stocați ușor copiile digitale ale faxurilor și să eliminați inconvenientele lucrului cu volume mari de hârtie.

În plus, puteți să dezactivați totodată imprimarea faxurilor, economisind banii pentru hârtie și cerneală, ajutând totodată la reducerea consumului și deșeurilor de hârtie.

---

## Funcții Internet

Imprimanta oferă soluții inovatoare, ce utilizează web-ul, care vă pot ajuta să accesați rapid Internetul, să obțineți documente și să le imprimați mai rapid și mai simplu - toate acestea fără să folosiți un computer. În plus, puteți utiliza un serviciu web (Marketsplash by HP) pentru crearea și imprimarea de materiale de marketing de calitate superioară.



**Notă:** Pentru a utiliza aceste funcții web, imprimanta trebuie să fie conectată la Internet (folosind fie un cablu Ethernet, fie o conexiune wireless). Nu puteți folosi aceste funcții web dacă imprimanta este conectată printr-un cablu USB.



**Notă:** Pe lângă aceste soluții, puteți trimite la imprimantă lucrări de imprimare de la distanță, prin dispozitive mobile. Cu acest serviciu, denumit HP ePrint, puteți imprima din telefoane mobile, netbook-uri sau alte dispozitive mobile conectate la e-mail - oriunde și oricând.



## HP Apps

HP Apps oferă o modalitate rapidă și simplă de accesare, stocare și imprimare a informațiilor de afaceri, fără utilizarea unui computer. Utilizând HP Apps, puteți avea acces la informații stocate pe web, precum formulare de afaceri, știri, arhive și altele - direct din afișajul panoului de control al imprimantei.

Pentru a utiliza HP Apps, imprimanta trebuie să fie conectată la Internet (folosind fie un cablu Ethernet, fie o conexiune wireless). Urmați instrucțiunile de pe panoul de control al imprimantei pentru a activa și a configura acest serviciu.

Sunt adăugate periodic Apps noi și le puteți selecta și descărca în panoul de control al imprimantei, pentru a fi utilizate. Pentru mai multe informații, accesați [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter).



**Notă:** Pentru o listă a cerințelor de sistem pentru acest site Web, consultați ghidul utilizatorului (disponibil pe computer după ce instalați software-ul).



## Marketsplash by HP

Dezvoltați-vă afacerea folosind instrumentele și serviciile online HP pentru crearea și imprimarea de materiale de marketing de calitate superioară. Cu Marketsplash, aveți următoarele posibilități:

- Crearea rapidă și simplă a unor uimitoare broșuri, fluturași, cărți de vizită și nu numai, toate de calitate superioară. Alegeți din mii de modele particularizabile, create de designeri premiați de grafică business.
- O gamă largă de opțiuni de imprimare vă permite să obțineți exact ceea ce doriți, oricând doriți. Pentru rezultate imediate, de calitate superioară, imprimați în imprimanta dvs. Alte opțiuni sunt disponibile online de la HP și partenerii noștri. Obțineți calitatea superioară pe care o doriți, la cele mai mici costuri de imprimare.

- Păstrați-vă toate materialele de marketing organizate și la îndemână în contul dvs. Marketsplash, disponibil de pe orice computer și direct din afișajul panoului de control al imprimantei (numai la anumite modele).

Pentru a începe, selectați Marketsplash by HP din software-ul imprimantei HP furnizat odată cu imprimanta. Sau, pentru mai multe informații, accesați [marketsplash.com](http://marketsplash.com).



**Notă:** Pentru o listă a cerințelor de sistem pentru acest site Web, consultați specificațiile site-ului Web HP în ghidul utilizatorului (disponibil pe computer după ce instalați software-ul).



**Notă:** Nu toate instrumentele și serviciile Marketsplash sunt disponibile în toate țările, regiunile și limbile. Accesați [marketsplash.com](http://marketsplash.com) pentru cele mai noi informații.



## HP ePrint

Cu HP ePrint, puteți imprima din telefoane mobile, netbook-uri sau alte dispozitive mobile conectate la e-mail - oriunde și oricând. Folosind serviciul dispozitivului dvs. mobil și Serviciile Web ale imprimantei, puteți imprima documente cu ajutorul unei imprimante care se află lângă dvs. sau care se află la mii de kilometri distanță.

Pentru a folosi serviciul HP ePrint, trebuie să aveți următoarele componente:

- O imprimantă care are activată funcția HP ePrint și este conectată la internet (utilizând fie un cablu Ethernet, fie o conexiune wireless).
- Un dispozitiv care are opțiunea de e-mail funcțională

Urmați instrucțiunile de pe panoul de control al imprimantei pentru a activa și a configura Serviciile Web ale imprimantei. Pentru mai multe informații, consultați [www.hp.com/go/ePrintCenter](http://www.hp.com/go/ePrintCenter)

## 2. Configurarea și utilizarea faxului



Această imprimantă vă permite să trimiteți și să primiți faxuri alb-negru și color.

### Configurarea faxului

Înainte de a utiliza caracteristica de fax, urmați acești pași pentru a conecta imprimanta dumneavoastră cu succes.

- 💡 **Sfat:** Puteți utiliza Fax Setup Wizard (Expert de configurare fax) (Windows) sau HP Utility (Utilitar HP) (Mac OS X) pentru a configura faxul.

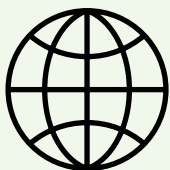
Pentru mai multe informații despre caracteristicile de fax disponibile pentru imprimantă, consultați ghidul utilizatorului

(disponibil pe computer după ce instalați software-ul).



**IMPORTANT:** Consultați caseta „Găsirea informațiilor de configurare a faxului” pentru țara/regiunea dumneavoastră. Dacă țara/regiunea dumneavoastră nu este inclusă în listă, vizitați site-ul Web pentru informații de configurare. Dacă țara/regiunea dumneavoastră nu este listată, urmați instrucțiunile din acest ghid.

#### Găsirea informațiilor de configurare a faxului



Dacă vă aflați în una dintre următoarele țări/regiuni, vizitați site-ul Web corespunzător pentru informații despre configurarea faxului.

Austria	<a href="http://www.hp.com/at/faxconfig">www.hp.com/at/faxconfig</a>
Belgia	
olandeză	<a href="http://www.hp.be/nl/faxconfig">www.hp.be/nl/faxconfig</a>
franceză	<a href="http://www.hp.be/fr/faxconfig">www.hp.be/fr/faxconfig</a>
Danemarca	<a href="http://www.hp.dk/faxconfig">www.hp.dk/faxconfig</a>
Finlanda	<a href="http://www.hp.fi/faxconfig">www.hp.fi/faxconfig</a>
Franța	<a href="http://www.hp.com/fr/faxconfig">www.hp.com/fr/faxconfig</a>
Germania	<a href="http://www.hp.com/de/faxconfig">www.hp.com/de/faxconfig</a>
Irlanda	<a href="http://www.hp.com/ie/faxconfig">www.hp.com/ie/faxconfig</a>
Italia	<a href="http://www.hp.com/it/faxconfig">www.hp.com/it/faxconfig</a>
Norvegia	<a href="http://www.hp.no/faxconfig">www.hp.no/faxconfig</a>
Olanda	<a href="http://www.hp.nl/faxconfig">www.hp.nl/faxconfig</a>
Portugalia	<a href="http://www.hp.pt/faxconfig">www.hp.pt/faxconfig</a>
Spania	<a href="http://www.hp.es/faxconfig">www.hp.es/faxconfig</a>
Suedia	<a href="http://www.hp.se/faxconfig">www.hp.se/faxconfig</a>
Elveția	
franceză	<a href="http://www.hp.com/ch/fr/faxconfig">www.hp.com/ch/fr/faxconfig</a>
germană	<a href="http://www.hp.com/ch/de/faxconfig">www.hp.com/ch/de/faxconfig</a>
Marea Britanie	<a href="http://www.hp.com/uk/faxconfig">www.hp.com/uk/faxconfig</a>

## Pasul 1: Conectați imprimanta la linia telefonică

### 💡 Înainte de a începe...

Înainte de a începe, asigurați-vă că ați realizat următoarele:

- Ați instalat cartușele de cerneală
- Ați încărcat hârtie de dimensiune A4 sau Letter în tavă
- Ați pregătit cablul telefonic și adaptorul (dacă este furnizat cu imprimanta).

Pentru informații suplimentare, consultați posterul de configurare inclus în cutia imprimantei.

Pentru a conecta imprimanta și alte echipamente sau dispozitive telefonice, realizați pașii următori:

1. Utilizând cablul telefonic livrat împreună cu imprimanta, conectați un capăt la priză telefonică de perete, apoi conectați celălalt capăt la portul cu eticheta **1-LINE** de pe spatele imprimantei.



**Notă:** În acest caz va trebui să conectați cablul telefonic la adaptorul furnizat pentru țara/regiunea dvs.



**Notă:** În cazul în care cablul telefonic livrat cu imprimanta nu este suficient de lung, puteți utiliza un conector pentru a-l prelungi. Puteți achiziționa un conector de la un magazin de accesorii telefonice. Vă mai trebuie încă un cablu telefonic, care poate fi un cablu telefonic standard pe care este posibil să îl aveți deja acasă sau la birou. Pentru mai multe informații, consultați ghidul utilizatorului (care este disponibil în format electronic pe computer după ce instalați software-ul).

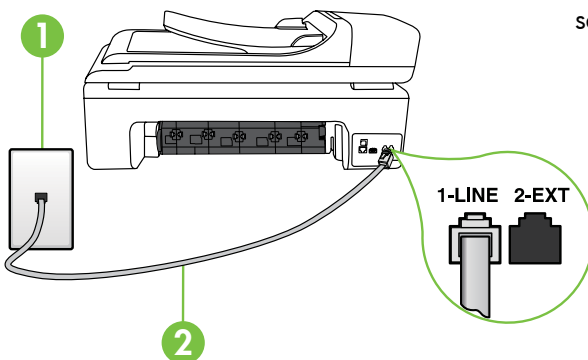


**ATENȚIE:** Dacă nu utilizați cablul furnizat cu imprimanta, ci un alt tip de cablu, este posibil să nu reușiți să trimiteți sau să primiți faxuri. Deoarece cablurile telefonice pe care le utilizați acasă sau la birou pot fi diferite de cele furnizate cu imprimanta, HP recomandă să utilizați cablul telefonic furnizat cu imprimanta.

2. Conectați orice alt echipament telefonic. Pentru informații suplimentare despre conectarea și configurarea de dispozitive și servicii suplimentare la imprimantă, consultați casetele din această secțiune sau ghidul utilizatorului.



**Notă:** Dacă întâmpinați probleme la configurarea imprimantei cu alte echipamente sau servicii, contactați furnizorul echipamentelor sau serviciilor.




1 Priză telefonică de perete  
2 Port **1-LINE** pe imprimantă

## ? Ce este serviciul de semnale de apel distincte?

Numeroase companii de telefonie pun la dispoziția clienților serviciul de semnale de apel distincte, ceea ce permite existența mai multor numere pe o singură linie telefonică. Când vă abonați la un astfel de serviciu, fiecare număr are un model de semnal de apel distinct. Imprimanta poate fi setată să răspundă la apelurile primite care au un anumit model al semnalului de apel.

În cazul în care conectați imprimanta la o linie cu semnale de apel distincte, solicitați companiei de telefonie să asocieze un anumit model de semnal de apel pentru apelurile vocale și un alt model pentru apelurile de fax. HP vă recomandă să solicitați semnale de apel duble sau triple pentru un număr de fax. Când imprimanta detectează semnalul de apel specificat, dispozitivul răspunde și primește faxul.

Pentru informații despre configurarea de semnale de apel distincte, consultați „Pasul 3: Configurarea setărilor de fax” de la pagina 44.

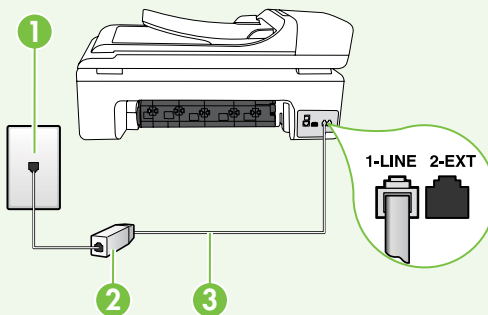
 **Sfat:** Dacă vă abonați la un serviciu de mesagerie vocală pe aceeași linie telefonică pe care o veți utiliza pentru fax, nu puteți primi faxuri în mod automat. Deoarece trebuie să fiți disponibil pentru a răspunde personal la apelurile de fax primite, asigurați-vă că ați activat caracteristica **Auto Answer (Răspuns automat)**.

Dacă totuși doriți să primiți faxuri în mod automat, contactați compania de telefonie pentru a vă abona la un serviciu de sonerie distinctivă sau pentru a obține o linie telefonică separată pentru fax.

3. După ce ați conectat imprimanta și alte echipamente telefonice, treceți la „Pasul 2: Testarea configurării faxului” de la pagina 43.

## Conectarea la o linie DSL/ADSL

Dacă vă abonați la un serviciu DSL/ADSL, urmați acești pași pentru a conecta faxul.



1. Conectați filtrul DSL/ADSL și cablul de telefon oferit de furnizorul serviciului DSL/ADSL între priza telefonică de perete și filtrul DSL/ADSL.

2. Conectați cablul telefonic furnizat între filtrul DSL/ADSL și portul **1-Line** din imprimantă.

1 Priză telefonică de perete

2 Filtru DSL/ADSL și cablu de telefon (oferite de furnizorul de servicii DSL/ADSL)

3 Cablu telefonic furnizat împreună cu imprimanta, conectat la port-ul **1-LINE** de pe imprimantă

## Conectarea echipamentelor suplimentare

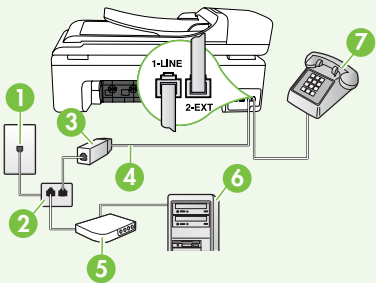
Scoateți conectorul alb din port-ul cu eticheta **2-EXT** din spatele imprimantei și apoi conectați un telefon la acest port.



În cazul în care conectați echipamente suplimentare, cum ar fi modem dial-up pentru computer sau un telefon, va trebuie să cumpărați un splitter paralel. Un splitter paralel are un port RJ-11 în partea frontală și două port-uri RJ-11 în partea din spate. Nu utilizați un splitter telefonic pentru 2 linii, un splitter serial sau un splitter paralel cu două porturi RJ-11 în partea frontală și o fișă în partea din spate.



**Notă:** Dacă vă abonați la un serviciu DSL/ADSL, conectați filtrul DSL/ADSL în splitterul paralel și apoi utilizați cablul telefonic furnizat de HP pentru a conecta celălalt capăt al filtrului la portul **1-Line** din imprimantă. Scoateți conectorul alb din port-ul cu eticheta **2-EXT** din spatele imprimantei și apoi conectați un telefon sau un robot telefonic la port-ul **2-EXT**. Apoi conectați al doilea port al splitterului paralel la modemul DSL/ADSL care se conectează la computer.



- 1 Priză telefonică de perete
- 2 Splitter paralel
- 3 Filtru DSL/ADSL (disponibil de la furnizorul de servicii DSL/ADSL)
- 4 Cablu telefonic livrat împreună cu imprimanta
- 5 Modem DSL/ADSL
- 6 Computer
- 7 Telefon

## Pasul 2: Testarea configurării faxului

Testați configurarea faxului pentru a verifica starea imprimantei și pentru a vă asigura că este setat corespunzător pentru operații de fax.

Testul de fax efectuează următoarele:

- Testează hardware-ul faxului
  - Verifică dacă la imprimantă este conectat un tip de cablu telefonic adecvat
  - Verifică dacă acel cablu telefonic a fost conectat la portul corect
  - Verifică existența tonului de apel
- Verifică dacă există o linie telefonică activă
  - Verifică starea conexiunii la linia telefonică
1. Din panoul de control al imprimantei, atingeți **▶** și apoi atingeți **Setup (Configurare)**.
  2. Atingeți **Tools (Instrumente)**, apoi atingeți **Run Fax Test (Executare test fax)**. Imprimanta prezintă starea testului pe afișaj și imprimă un raport. După terminarea testului, imprimanta tipărește un raport cu rezultatele testului. Dacă

testul eșuează, analizați raportul pentru informații referitoare la rezolvarea problemelor găsite și efectuați din nou testul. Pentru informații suplimentare despre depanare, consultați „Probleme la configurarea imprimantei” de la pagina 57.

3. După ce testul faxului este realizat cu succes, treceți la „Pasul 3: Configurarea setărilor de fax” de la pagina 44.

## Pasul 3: Configurarea setărilor de fax

Modificați setările de fax ale imprimantei în funcție de nevoi după ce ați conectat imprimanta la o linie telefonică.



**Notă:** Pentru a utiliza aceleași setări de rezoluție a faxului și setări mai luminoase/mai întunecate pentru toate faxurile trimise de la imprimantă, configurați setările după cum doriți, apoi atingeți **Set as New Defaults (Setare ca implicite noi)**.

### ? Unde pot modifica setările de fax?

Puteți configura setările de fax utilizând următoarele instrumente:

#### Panoul de control al imprimantei

Atingeți butonul **Setup (Configurare)** de pe panoul de control al imprimantei, atingeți **Fax Settings (Setări fax)**, apoi atingeți setarea pe care doriți să o configurați.

#### Software HP

Dacă ați instalat software-ul HP pe computer, puteți configura setările de fax utilizând software-ul instalat pe computer.

Pentru informații suplimentare despre utilizarea acestor instrumente sau setări, consultați ghidul utilizatorului.





**Dacă doriți să configurați această setare realizați...**



#### Răspuns automat

Setați modul de răspuns pe **On (Pornit)** dacă doriți ca imprimanta să răspundă automat la apelurile recepționate și să primească faxuri. Imprimanta va răspunde la aceste apeluri recepționate după un număr de apeluri specificat în setarea **Rings to Answer (Apeluri până la răspuns)**.

**...următoarele acțiuni:**

1. Atingeți săgeata dreaptă ► și apoi atingeți **Setup (Configurare)**.
2. Atingeți **Fax Setup (Configurare fax)** și apoi atingeți **Basic Fax Setup (Setări de bază fax)**.
3. Atingeți **Auto Answer (Răspuns automat)** și apoi atingeți **ON (Activat)**.

Dacă doriți să configurați această setare realizați...	...următoarele acțiuni:
<p><b>Număr de apeluri până la răspuns (opțional)</b></p> <p>Setarea numărului de semnale de apel până la răspuns</p> <p> <b>Notă:</b> Numărul de tonuri de apel după care va răspunde imprimanta trebuie să fie mai mare decât numărul de tonuri de apel pentru robotul telefonic.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Atingeți săgeata dreaptă ► și apoi atingeți <b>Setup (Configurare)</b>.</li> <li>2. Atingeți <b>Fax Setup (Configurare fax)</b> și apoi atingeți <b>Basic Fax Setup (Setări de bază fax)</b>.</li> <li>3. Atingeți <b>Rings to Answer (Sonerii înainte de răspuns)</b>.</li> <li>4. Atingeți săgeata sus ▲ sau ▼ pentru a modifica numărul de apeluri.</li> <li>5. Atingeți <b>Done (Gata)</b> pentru a accepta setarea.</li> </ol>
<p><b>Semnal de apel distinct</b></p> <p>Modificarea modelul soneriei de răspuns pentru sonerie distinctivă</p> <p> <b>Notă:</b> Dacă utilizați un serviciu de apelare distinctă, puteți utiliza mai multe numere de telefon pe aceeași linie telefonică. Puteți modifica această setare pentru a permite imprimantei să determine automat ce model de sonerie trebuie să utilizeze numai pentru apelurile de fax.</p> <p> <b>Sfat:</b> De asemenea, puteți utiliza funcția Detectare tip sonerie din panoul de control al imprimantei pentru a configura o apelare distinctă. Cu această funcție, imprimanta recunoaște și înregistrează tipul de sonerie al unui apel primit și, în funcție de acest apel, determină automat tipul distinct de sonerie pe care compania de telefonie l-a asociat apelurilor de fax.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Atingeți săgeata dreaptă ► și apoi atingeți <b>Setup (Configurare)</b>.</li> <li>2. Atingeți <b>Fax Setup (Configurare fax)</b>, apoi atingeți <b>Advanced Fax Setup (Setări avansate fax)</b>.</li> <li>3. Atingeți <b>Distinctive Ring (Tip distinct sonerie)</b>.</li> <li>4. Apare un mesaj care anunță că această setare nu trebuie să fie schimbată decât dacă aveți mai multe numere de telefon pe aceeași linie telefonică. Atingeți <b>Yes (Da)</b> pentru a continua.</li> <li>5. Optați pentru una din următoarele acțiuni: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Atingeți tipul de sonerie pe care compania de telefonie l-a asociat apelurilor de fax.</li> </ul> <p><b>Sau</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Atingeți <b>Ring Pattern Detection (Detectare tip sonerie)</b>, apoi urmați instrucțiunile de pe panoul de control al imprimantei.</li> </ul> </li> </ol> <p> <b>Notă:</b> Dacă un telefon cu sistem PBX care are tipuri diferite de sonerie pentru apeluri interne și externe, trebuie să apelați numărul de fax de la un număr extern.</p>

<b>Dacă doriți să configurați această setare realizați...</b>	<b>...următoarele acțiuni:</b>
<p><b>Viteză fax</b></p> <p>Setarea vitezei de comunicare dintre imprimantă și alte echipamente fax la trimiterea și recepționarea de faxuri.</p> <p> <b>Notă:</b> Dacă aveți probleme la trimiterea și recepționarea faxurilor, încercați să utilizați o viteză de fax mai mică.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Atingeți săgeata dreaptă ► și apoi atingeți <b>Setup (Configurare)</b>.</li> <li>2. Atingeți <b>Fax Setup (Configurare fax)</b>, apoi atingeți <b>Advanced Fax Setup (Setări avansate fax)</b>.</li> <li>3. Atingeți săgeata jos ▼ și apoi atingeți <b>Fax Speed (Viteză fax)</b>.</li> <li>4. Atingeți <b>Fast (Rapid), Medium (Mediu)</b> sau <b>Slow (Încet)</b>.</li> </ol>
<p><b>Modul de corectare erori de fax</b></p> <p>Dacă imprimanta detectează un semnal de eroare la transmitere sau este activată o setare de corectare de erori, imprimanta poate solicita retransmiterea unei secțiuni din fax.</p> <p> <b>Notă:</b> Dacă aveți probleme la transmiterea și recepționarea faxurilor, dezactivați modul de corectare a erorilor. De asemenea, dezactivarea acestei setării poate fi utilă când încercați să trimiteți un fax în altă țară/regiune, când primiți un fax din altă țară/regiune sau dacă utilizați o conexiune telefonică prin satelit.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Atingeți săgeata dreaptă ► și apoi atingeți <b>Setup (Configurare)</b>.</li> <li>2. Atingeți <b>Fax Setup (Configurare fax)</b>, apoi atingeți <b>Advanced Fax Setup (Setări avansate fax)</b>.</li> <li>3. Atingeți săgeata jos ▼ și apoi atingeți <b>Error Correction Mode (Mod de corectare erori)</b>.</li> <li>4. Selectați <b>On (Activat)</b> sau <b>Off (Dezactivat)</b>.</li> </ol>
<p><b>Volum</b></p> <p>Modificarea volumului sunetelor imprimantei, inclusiv a tonurilor de fax.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Atingeți săgeata dreaptă ► și apoi atingeți <b>Setup (Configurare)</b>.</li> <li>2. Atingeți <b>Fax Setup (Configurare fax)</b> și apoi atingeți <b>Basic Fax Setup (Setări de bază fax)</b>.</li> <li>3. Atingeți săgeata jos ▼ și apoi atingeți <b>Fax Sound Volume (Volum sunet fax)</b>.</li> <li>4. Atingeți <b>Soft (Încet), Loud (Tare)</b> sau <b>Off (Dezactivat)</b>.</li> </ol>



---

## Utilizarea faxului

În această secțiune, veți învăța să transmiteți și să recepționați faxuri.

### **Aflați mai multe!**

Consultați ghidul utilizatorului pentru informații suplimentare despre următoarele subiecte.

- Transmiterea unui fax utilizând apelarea monitorizată
- Transmiterea unui fax de pe un computer
- Transmiterea unui fax din memorie
- Programarea unui fax pentru a fi trimis mai târziu
- Transmiterea unui fax către mai mulți destinatari
- Trimiterea unui fax în Mod Corectare erori

Ghidul utilizatorului este disponibil pe computer după ce instalați software-ul.

---

## Transmiterea unui fax

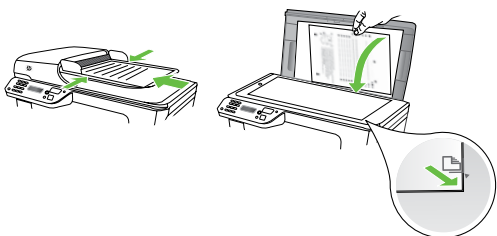
Puteți să transmiteți faxuri într-o varietate de moduri. Utilizând panoul de control al imprimantei, puteți să trimiteți faxuri alb-negru sau color. De asemenea, puteți să transmiteți faxuri în mod manual de la un telefon conectat, ceea ce vă permite să vorbiți cu vorbiți cu destinatarul înainte de a trimite faxul.

Puteți transmite și documente de pe computerul dumneavoastră fără a le tipări mai întâi.

### Trimiterea unui fax standard


1. Încărcați în imprimantă documentul pe care doriți să îl transmiteți prin fax.

Puteți transmite faxul fie din alimentatorului automat de documente (ADF), fie de pe geamul scannerului.




2. Atingeți **Fax**.

3. Introduceți numărul de fax din tastatură.

 **Sfat:** Pentru a adăuga o pauză în numărul de fax pe care îl introduceți, atingeți \*@ în mod repetat, până când pe afișaj apare o liniuță (-).

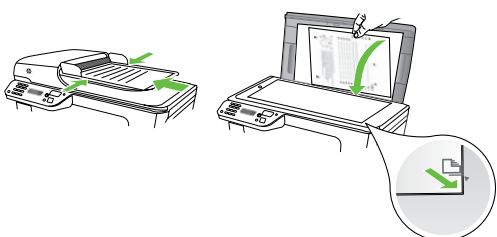
4. Atingeți **Start Black (Start negru)** sau **Start Color**.

 **Sfat:** Dacă destinatarul raportează probleme de calitate a faxului trimis, încercați să modificați rezoluția sau contrastul faxului.

### Trimiterea unui fax de la un telefon în derivație


1. Încărcați în imprimantă documentul pe care doriți să îl transmiteți prin fax.

Puteți transmite faxul fie din alimentatorului automat de documente (ADF), fie de pe geamul scannerului.




2. Atingeți **Fax**.

3. Apelați numărul de la tastatura telefonului conectat la imprimantă.

 **Notă:** Nu utilizați tastatura de pe panoul de control al imprimantei pentru trimiterea manuală a unui fax. Trebuie să utilizați tastatura de la telefon pentru a forma numărul destinatarului.

4. Dacă destinatarul răspunde la telefon, puteți purta o convorbire înainte de a trimite faxul. Când sunteți gata de a trimite faxul.

 **Notă:** Dacă un aparat de fax răspunde la apel, veți auzi tonurile de fax de la aparatul de fax destinat. Continuați cu pasul următor pentru a transmite faxul

5. Când sunteți gata de a trimite faxul, atingeți **Start Black (Start negru)** sau **Start Color**.

 **Notă:** Dacă vi se solicită, selectați **Send Fax (Trimitere fax)**.

Dacă ați purtat o convorbire cu destinatarul înainte de a trimite faxul, informați-l că trebuie să apese **Start (Pornire)** pe echipamentul de fax după ce aude tonul de fax. Linia telefonică este silențioasă în timp ce se transmite faxul. În acest moment, puteți să puneți receptorul în furcă. Dacă doriți să continuați convorbirea cu destinatarul, rămâneți pe linie până la finalizarea transmisiei de fax.

## Primirea faxurilor

Puteți recepționa faxuri automat sau manual.



**Notă:** Dacă primiți un fax de dimensiune legal sau mai mare, iar imprimanta nu este setată pentru hârtie legal, imprimanta reduce faxul pentru a-l încadra în dimensiunile hârtiei încărcate în dispozitiv. Dacă ați dezactivat caracteristica Automatic Reduction (Reducere automată), imprimanta imprimă faxul pe două pagini.

În cazul în care copiați un document când sosește un fax, faxul este stocat în memoria imprimantei până când se termină copierea. Prin urmare, numărul de pagini de fax care pot fi stocate în memorie poate fi redus.

### Aflați mai multe!

Consultați ghidul utilizatorului pentru informații suplimentare despre următoarele subiecte.

- Retipărirea faxurilor memorate
- Solicitarea de recepționare a unui fax
- Redirecționarea faxurilor către alt număr
- Setarea dimensiunii hârtiei pentru faxurile primite
- Setarea reducerii automate pentru faxurile primite
- Blocarea numerelor de fax

Ghidul utilizatorului este disponibil pe computer după ce instalați software-ul.

### Recepționarea automată a unui fax

Dacă activați opțiunea **Auto Answer** (Răspuns automat) (setare implicită) din panoul de control al imprimantei, imprimanta răspunde automat la apelurile de intrare și primește faxurile după numărul de apeluri specificat în setarea **Rings to Answer** (Apeluri până la răspuns). Pentru informații despre configurarea acestei setări, consultați „Pasul 3: Configurarea setărilor de fax” de la pagina 44.

### Faxurile și serviciul de mesagerie vocală

Dacă vă abonați la un serviciu de mesagerie vocală pe aceeași linie telefonică pe care o veți utiliza pentru fax, nu puteți primi faxuri în mod automat. În schimb, trebuie să vă asigurați că setarea Auto Answer (Răspuns automat) este dezactivată pentru a putea recepționa faxuri manual. Asigurați-vă că inițiați un fax manual înainte ca mesageria vocală să preia linia.

Dacă totuși doriți să primiți faxuri în mod automat, contactați compania de telefonie pentru a vă abona la un serviciu de sonerie distinctivă sau pentru a obține o linie telefonică separată pentru fax.

### Recepționarea manuală a unui fax

Când vorbiți la telefon, interlocutorul vă poate trimite un fax în timp ce încă sunteți conectat (operație denumită „fax manual”).

Puteți să primiți manual faxuri de la un telefon care este conectat la imprimantă (prin portul **EXT**) sau care este pe aceeași linie telefonică (dar care nu este conectat direct la imprimantă).

1. Asigurați-vă că imprimanta este pornită și există hârtie în tava principală.
2. Scoateți toate materialele originale din tava de alimentare cu documente.
3. Setăți opțiunea **Rings to Answer (Sonerii înainte de răspuns)** la un număr mare pentru a putea răspunde la apelurile primite înainte ca imprimanta să răspundă. Alternativ, dezactivați

setarea **Auto Answer (Răspuns automat)** pentru ca imprimanta să nu răspundă automat la apelurile primite.

4. Dacă în prezent purtați o convorbire telefonică cu expeditorul, rugați-l să apese **Start (Pornire)** pe echipamentul de fax.
5. Atunci când auziți tonuri de fax de la un echipament fax expeditor, efectuați următoarele operații:
  - a. Atingeți **Fax** și apoi selectați **Start Black** (Start negru) sau **Start Color**.
  - b. După ce imprimanta începe să primească faxul, puteți să închideți telefonul sau să rămâneți pe linie. Linia telefonică nu are zgomot în timpul transmisiei fax.

## Retipărirea faxurilor memorate

Dacă activați **Backup fax Reception (Primire cu salvare fax)**, faxurile primite sunt păstrate în memorie, chiar dacă imprimanta nu se află în stare de eroare.



**Notă:** Toate faxurile păstrate în memorie se șterg atunci când opriți alimentarea cu energie. Pentru mai multe informații despre utilizarea acestei caracteristici, consultați ghidul utilizatorului (disponibil pe computer după ce instalați software-ul).

1. Asigurați-vă că ați încărcat hârtie în tava principală.
2. Atingeți săgeata dreaptă ► și apoi atingeți **Setup (Configurare)**.
3. Atingeți **Tools (Instrumente)** și apoi atingeți **Reprint Faxes in Memory (Reimprimare faxuri din memorie)**. Faxurile sunt imprimate în ordine inversă celei în care au fost recepționate, începând cu faxul recepționat cel mai recent.
4. Dacă doriți să opriți reimprimarea faxurilor din memorie, atingeți **X** (Anulare).


## Lucrul cu rapoarte și jurnale

Puteți imprima mai multe tipuri de rapoarte de fax:

- Pagina Confirmare fax
- Jurnal faxuri
- Raport imagini la trimitere fax
- Alte rapoarte

Aceste rapoarte furnizează informații de sistem utile despre imprimantă.



**Notă:** De asemenea, puteți vizualiza istoricul apelurilor pe afișajul panoului de control al imprimantei. Pentru a vizualiza istoricul apelurilor, atingeți Fax, apoi atingeți  (Istoric apeluri). Totuși, această listă nu poate fi imprimată.

### Pentru a imprima un raport

1. Atingeți săgeata dreaptă ► și apoi atingeți **Setup (Configurare)**.
2. Atingeți **Fax Setup (Configurare fax)**, atingeți săgeata jos ▼ și apoi atingeți **Fax Reports (Rapoarte fax)**.
3. Selectați raportul de fax pe care doriți să îl imprimați, apoi atingeți **OK**.

### Pentru golirea jurnalului de faxuri



**Notă:** Dacă se golește jurnalul de fax, sunt șterse toate faxurile stocate în memorie.

1. Atingeți săgeata dreaptă ► și apoi atingeți **Setup (Configurare)**.
2. Atingeți **Tools (Instrumente)**.
3. Atingeți săgeata jos ▼ și apoi atingeți **Clear Fax Log (Reinițializare jurnal de faxuri)**.

---

## Servicii fax și telefonie digitală

Numeroase companii telefonice oferă clienților servicii telefonice digitale, precum:

- DSL: Un serviciu DSL furnizat de compania dvs. telefonică. (Linia DSL poate fi denumită ADSL în țara/regiunea dvs.)
- PBX: Un sistem telefonic de tip Private Branch Exchange (rețea privată de telefonie)
- ISDN: Un serviciu de tip Integrated Services Digital Network (rețea digitală cu servicii integrate).
- FoIP: Un serviciu de telefonie cu tarife reduse care vă permite să trimiteți și să primiți faxuri cu imprimanta prin Internet. Această metodă se numește FoIP (Fax over Internet Protocol). Pentru informații suplimentare, consultați ghidul utilizatorului.

Imprimantele HP sunt concepute special pentru a fi utilizate cu servicii tradiționale de telefonie analogică. Dacă utilizați telefonie digitală (precum DSL/ADSL, PBX sau ISDN), este posibil să fie necesară utilizarea de filtre sau convertoare digital-analogic atunci când configurați imprimanta pentru fax.



**Notă:** HP nu garantează că imprimanta va fi compatibilă cu toate liniile sau toți furnizorii de servicii digitale, în toate mediile digitale sau cu toate convertoarele digital-analogic. Se recomandă întotdeauna să contactați direct compania de telefonie pentru a discuta despre opțiunile corecte de configurare, în funcție de serviciile furnizate.

### 3. Configurarea comunicației wireless (802.11) (numai pentru anumite modele)



Dacă imprimanta suportă comunicației wireless (802.11), o puteți conecta fără fir la o rețea wireless existentă.



**Notă:** Înainte de a configura comunicația wireless, asigurați-vă că imprimanta este instalată. Pentru informații suplimentare, consultați posterul de configurare care însoțește imprimanta.

Pentru a conecta imprimanta, parcurgeți pașii următori în ordinea prezentată.

#### ? Care sunt numele și cheia de acces a rețelei mele?

În timp ce instalați software-ul, vi se va solicita introducerea numelui de rețea (denumit și „SSID”) și a unei chei de acces de securitate:

- Numele de rețea este numele rețelei wireless.
- Cheia de acces de securitate împiedică alte persoane să se conecteze la rețeaua dvs. wireless fără permisiunea dvs. În funcție de nivelul de securitate necesar, rețeaua dvs. wireless poate utiliza o cheie WPA sau o parolă WEP.

Dacă nu ați modificat numele rețelei sau cheia de acces de securitate de la configurarea rețelei wireless, le puteți găsi uneori pe partea laterală sau din spatele ruterului.

În plus, dacă utilizați un computer cu sistem de operare Windows, HP oferă

un instrument bazat pe Web denumit Wireless Network Assistant (Asistent de rețea wireless) care poate fi util pentru găsirea acestor informații pentru unele sisteme. Pentru a utiliza acest instrument, accesați [www.hp.com/go/networksetup](http://www.hp.com/go/networksetup). (Acest instrument este disponibil momentan numai în limba engleză.)

Dacă nu puteți găsi numele rețelei sau cheia de acces de securitate sau nu vă amintiți aceste informații, consultați documentația disponibilă pe computerul dvs. sau pe ruterul wireless. Dacă încă nu găsiți aceste informații, contactați administratorul de rețea sau persoana care a instalat rețeaua wireless.

Pentru mai multe informații despre tipurile de conexiuni de rețea, numele de rețea și cheia WEP/parola WPA, consultați ghidul utilizatorului.

## Conectarea fără ruter wireless

Dacă nu aveți un ruter wireless (cum ar fi un ruter wireless Linksys sau Apple AirPort Base Station), puteți totuși să conectați imprimanta la computer utilizând o conexiune wireless (cunoscută și ca o conexiune wireless „computer-computer” sau „ad hoc”).

Pentru informații suplimentare, consultați ghidul utilizatorului.

### Pasul 1: Conectați imprimanta la rețeaua wireless.

1. Din panoul de control al imprimantei, atingeți săgeata dreaptă, apoi selectați **Network (Rețea)**.
2. Atingeți **Wireless**, atingeți **Wireless Setup Wizard (Expert configurare wireless)** și apoi atingeți **OK**.
3. Urmăți instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza configurarea.



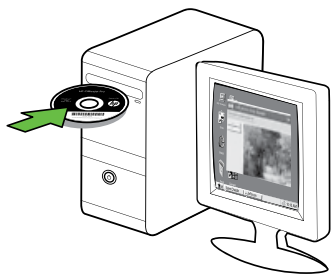
**Notă:** Dacă întâmpinați probleme când executați Wireless Setup Wizard (Expert configurare wireless), consultați „Probleme de configurare wireless (802.11)” de la pagina 62.

### Pasul 2: Instalați software-ul pentru imprimantă

Parcurgeți instrucțiunile pentru sistemul dvs. de operare.

#### Windows

1. Salvați documentele care sunt deschise. Închideți orice aplicație care se execută pe computer.
2. Așezați CD-ul cu software HP în computer.
3. În meniul CD, faceți clic pe **Install Network/Wireless Device (Instalare dispozitiv de rețea/wireless)** și apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.



**Notă:** Dacă software-ul firewall din computer afișează vreun mesaj în timpul instalării, selectați opțiunea „always permit/allow” (se permite întotdeauna) din mesaje. Selectarea acestei opțiuni permite software-ului să se instaleze cu succes pe computer.

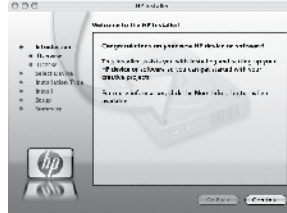


## Mac OS

1. Așezați CD-ul cu software HP în computer.



2. Faceți dublu clic pe pictograma HP Installer de pe CD-ul de software și urmați instrucțiunile de pe ecran.



## Pasul 3: Testați conexiunea wireless

Imprimați pagina de test wireless pentru informații despre conexiunea wireless a imprimantei. Pagina de test wireless oferă informații despre starea imprimantei, adresa MAC și adresa IP. Dacă imprimanta este conectată la o rețea, pagina de test afișează detalii despre setările de rețea.

1. Atingeți săgeata dreaptă ► și apoi atingeți **Network (Rețea)**.
2. Atingeți **Wireless** și apoi atingeți **Wireless Network Test (Test rețea wireless)**.

---

## Schimbarea metodei de conectare

Dacă ați instalat software-ul HP și ați conectat imprimanta folosind un cablu USB, Ethernet sau o conexiune wireless, puteți schimba la o conexiune diferită în orice moment doriți.



**Notă:** Dacă schimbați cu o conexiune wireless, asigurați-vă că nu există un cablu Ethernet conectat la imprimantă. Prin conectarea unui cablu Ethernet se dezactivează funcționalitatea wireless a imprimantei.

Parcurgeți instrucțiunile pentru sistemul dvs. de operare.

---

### Windows

1. De pe desktopul computerului, faceți clic pe **Start (Pornire)**, selectați **Programs (Programe)** sau **All Programs (Toate programele)**, clic pe **HP**, selectați numele imprimantei, apoi clic pe **Connect a New Printer (Conectare imprimantă nouă)**.
2. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

---

### Mac OS X

1. Faceți clic pe pictograma HP Utility (Utilitar HP) din Dock.



**Notă:** Dacă pictograma nu apare în Dock, faceți clic pe pictograma Spotlight (Pată de lumină) din partea dreaptă a barei de meniuri, tastați HP Utility (Utilitar HP) în casetă, apoi faceți clic pe butonul de intrare în HP Utility.

2. Faceți clic pe pictograma Aplicație din bara de instrumente.
3. Faceți dublu clic pe **HP Setup Assistant (Asistent configurare HP)** și apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.


## 4. Rezolvarea problemelor de configurare



Următoarele secțiuni oferă ajutor pentru problemele pe care le puteți avea la configurarea imprimantei.

Dacă aveți nevoie de ajutor suplimentar, consultați ghidul utilizatorului (disponibil în format electronic pe computer după ce instalați software-ul).

### Probleme la configurarea imprimantei

- Asigurați-vă că toată banda și materialele de ambalare au fost îndepărtate din exteriorul și interiorul imprimantei.
- Asigurați-vă că imprimanta este încărcată cu hârtie simplă, albă, nefolosită de dimensiune A4 sau Letter (8,5x11 inch).
- Asigurați-vă că toate cablurile utilizate (cum ar fi cablul USB sau cablul Ethernet) sunt în stare bună de funcționare.
- Asigurați-vă că indicatorul  (Alimentare) este aprins și nu clipește. Când imprimanta este pornită pentru prima dată, durează aproximativ 45 de secunde să se încălzească.
- Asigurați-vă că imprimanta afișează ecranul inițial și niciun alt indicator luminos nu clipește pe panoul de control al imprimantei.
- Verificați conectarea cablului de alimentare și a adaptorului de alimentare și dacă sursa de alimentare funcționează corect.
- Asigurați-vă că hârtia este încărcată corect în tavă și nu este blocată în imprimantă.
- Asigurați-vă că toate capacele și prinderile sunt închise corect.

### Probleme la instalarea software-ului

- Înainte de a instala aplicația, asigurați-vă că toate celelalte programe sunt închise.
- Dacă, calculatorul nu recunoaște calea tastată de Dvs. către unitatea CD, asigurați-vă că litera specificată pentru unitate este corectă.
- Dacă, calculatorul nu recunoaște CD-ul cu software HP din unitatea CD, inspectați CD-ul de instalare pentru eventuale defecțiuni. De asemenea, puteți descărca software-ul HP direct de pe site-ul Web HP ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)).
- Dacă utilizați un computer cu Windows și sunteți conectat printr-un cablu USB, asigurați-vă că driverele USB nu au fost dezactivate în Windows Device Manager (Manager de dispozitive Windows).

---

## Probleme la configurarea faxului

Această secțiune conține informații despre rezolvarea problemelor pe care le puteți avea la configurarea faxului pentru imprimantă.



**Notă:** Dacă imprimanta nu este configurată corect pentru fax, este posibil să aveți probleme la trimiterea și la recepționarea faxurilor.

Dacă aveți probleme la trimiterea/recepționarea faxurilor, imprimați un raport de testare a faxului pentru a verifica starea imprimantei. Testul va eșua dacă imprimanta nu este configurată corect pentru faxuri. Efectuați acest test după ce ați finalizat configurarea imprimantei pentru funcția de fax. Pentru informații suplimentare, consultați „Pasul 2: Testarea configurării faxului” de la pagina 43.

---

### Pasul 1: Executați testul pentru fax

Testați configurarea faxului pentru a verifica starea imprimantei și pentru a vă asigura că este setat corespunzător pentru operații de fax. Pentru informații suplimentare, consultați „Configurarea și utilizarea faxului” de la pagina 40.



**Sfat:** Dacă primiți o eroare de comunicații de fax care conține un cod de eroare, puteți găsi o explicație a codului de eroare pe site-ul Web de

asistență HP ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)). Dacă vi se solicită, alegeți țara/regiunea dvs., și apoi introduceți textul „fax error codes” (coduri de eroare fax) în caseta Search (Căutare).

Dacă nu reușiți să rezolvați problemele folosind sugestiile furnizate în testul de fax, treceți la Pasul 2.

---

### Pasul 2: Verificați lista de problemele posibile

Dacă ați executat testul, dar aveți încă probleme de configurare a faxului, consultați următoarea listă de probleme și soluții posibile:

---

### Imprimanta întâmpină probleme la trimiterea și recepționarea faxurilor

- Asigurați-vă că utilizați cablul telefonic sau adaptorul livrat împreună cu imprimanta. (Dacă nu utilizați acest cablu telefonic sau adaptor, este posibil ca pe afișaj să apară în permanență mesajul Phone Off Hook (Telefonul nu este în furcă).
- Este posibil ca alte echipamente, care utilizează aceeași linie telefonică împreună cu imprimanta, să blocheze linia. Asigurați-vă că telefoanele în derivație (telefoanele de pe aceeași linie telefonică, neconectate la imprimantă) sau alte echipamente nu

sunt în funcțiune sau scoase din furcă. De exemplu, nu puteți utiliza imprimanta pentru funcționalitatea de fax dacă un telefon în derivație este scos din furcă sau dacă utilizați la computer un modem pe linie comutată pentru a trimite e-mail sau a accesa Internetul.

- Dacă utilizați un splitter de telefon, acesta poate cauza probleme de funcționalitate a faxului. Încercați să conectați imprimanta direct la priza telefonică de perete.
- Asigurați-vă că un capăt al cablului telefonic este conectat la priza telefonică de perete, iar celălalt capăt la portul marcat „1-LINE” din spatele imprimantei.
- Încercați să conectați un telefon funcțional direct la priza telefonică de perete și verificați dacă există ton de apel. Dacă nu auziți un ton de apel, contactați compania de telefonie pentru a verifica linia telefonică.
- Asigurați-vă că ați conectat imprimanta la o linie telefonică analogică, deoarece altfel nu veți putea să trimiteți sau să primiți faxuri. Pentru a verifica dacă linia telefonică este digitală, conectați un telefon analogic obișnuit și verificați tonul de apel. Dacă nu auziți un sunet normal de ton de apel, este posibil ca linia telefonică să fie configurată pentru telefoane digitale. Conectați imprimanta la o linie telefonică analogică și încercați să trimiteți sau să recepționați un fax.
- Conexiunea liniei telefonice poate fi zgomotoasă. Liniile telefonice cu o calitate slabă a sunetului (zgomot) pot crea probleme la trimiterea/recepționarea faxurilor. Verificați calitatea sunetului liniei telefonice conectând un telefon la priza telefonică de perete și ascultând zgomotul static sau de altă natură. Dacă auziți zgomot, dezactivați Error Correction Mode (Mod de corectare a erorilor) (ECM) și încercați din nou operația de fax.
- Dacă utilizați un serviciu DSL/ADSL, asigurați-vă că aveți conectat un filtru DSL/ADSL. Fără un astfel de filtru nu puteți utiliza funcționalitatea de fax cu succes.
- Dacă utilizați un adaptor terminal/convertor de tip PBX (private branch exchange) sau ISDN (integrated services digital network), asigurați-vă că imprimanta este conectată la portul corect și că adaptorul terminal este setat la tipul corect de comutator pentru țara/regiunea dvs.
- Utilizați un serviciu Fax over IP (Fax pe IP). Încercați să utilizați o viteză de conexiune mai lentă. Dacă acest lucru nu dă rezultate, contactați departamentul de asistență pentru serviciul Fax over IP (Fax pe IP).

---

## Imprimanta poate trimite faxuri, dar poate primi faxuri

- Dacă nu utilizați un serviciu de sonerie distinctivă, verificați caracteristica Distinctive Ring (Sonerie distinctivă) de la imprimantă astfel încât să fie setată pe All Rings (Toate soneriile).
- Dacă Auto Answer (Răspuns automat) este setat pe Off (Dezactivat) sau sunteți abonat la un serviciu de mesagerie vocală pe aceeași linie telefonică pe care o utilizați pentru fax, puteți primi faxurile numai manual.
- Dacă aveți un modem de computer pe aceeași linie telefonică cu imprimanta, asigurați-vă că software-ul livrat împreună cu modemul nu este configurat să recepționeze automat faxuri.
- Dacă aveți un robot telefonic pe aceeași linie telefonică cu imprimanta:
  - Verificați dacă robotul telefonic funcționează corespunzător.
  - Asigurați-vă că imprimanta este configurată pentru a recepționa faxurile automat.
- Asigurați-vă că setarea Rings to Answer (Apeluri până la răspuns) este setată la un număr mai mare de apeluri decât la robotul telefonic.
- Deconectați robotul telefonic, apoi încercați să primiți un fax.
- Înregistrați un mesaj care să dureze aproximativ 10 secunde. Vorbiți rar și la volum redus atunci când înregistrați mesajul. Lăsați cel puțin 5 secunde de tăcere la sfârșitul mesajului vocal.
- Alt echipament care utilizează aceeași linie telefonică poate cauza eșuarea testului pentru fax. Puteți deconecta toate celelalte dispozitive și executa testul din nou. Dacă trece testul de detectare a tonului de apel, atunci unul sau mai multe din celelalte echipamente creează probleme. Încercați să le conectați din nou pe rând și reexecutați testul de fiecare dată până când identificați ce componentă de echipament cauzează problema.

## Imprimanta nu poate trimite faxuri, dar poate primi faxuri

- Este posibil ca imprimanta să apeleze numărul prea rapid sau prea devreme. De exemplu, dacă trebuie să accesați o linie exterioară formând „9,” introduceți pauze după cum urmează: 9-XXX-XXXX (unde XXX-XXXX este numărul de fax către care trimiteți). Pentru a introduce o pauză, atingeți \*@ și selectați o liniuță (-). Dacă întâmpinați probleme la trimiterea unui fax manual de la un telefon conectat direct la imprimantă—și dacă sunteți în una din țările/regiunile următoare—trebuie să utilizați tastatura telefonului pentru a trimite faxul:

Argentina	Australia
Brazilia	Canada
Chile	China
Columbia	Grecia
India	Indonezia
Irlanda	Japonia
Coreea	America Latină
Malaezia	Mexic
Filipine	Polonia
Portugalia	Rusia
Arabia Saudită	Singapore
Spania	Taiwan
Tailanda	SUA
Venezuela	Vietnam

## Probleme de configurare wireless (802.11)

Această secțiune oferă informații despre rezolvarea problemelor pe care le puteți întâmpina la conectarea imprimantei la rețeaua wireless.

Urmați aceste sugestii în ordinea în care sunt listate.



**Notă:** Dacă încă mai întâmpinați probleme, consultați informațiile pentru rezolvarea problemelor din ghidul utilizatorului (disponibil pe computer după ce instalați software-ul).



### După rezolvarea problemelor...

După ce rezolvați problemele și ați conectat imprimanta la rețeaua wireless, parcurgeți pașii următori pentru sistemul dvs. de operare:

#### Windows


Introduceți CD-ul cu software HP în computer și executați din nou programul de instalare a software-ului. Selectați fie **Install Network/Wireless Device** (Instalare rețea/dispozitiv wireless), fie **Add a Device** (Adăugare dispozitiv) atunci când vi se solicită.

#### Mac OS

Deschideți HP Utility (Utilitar HP) din Dock. (HP Utility (Utilitar HP) se află și în folderul **Hewlett-Packard** din folderul Applications (Aplicații) de pe computer.) Faceți clic pe pictograma **Application** (Aplicație) din bara de instrumente, faceți dublu clic pe **HP Setup Assistant** (Asistent de configurare HP) și urmați instrucțiunile de pe ecran.

## Pasul 1: Asigurați-vă că indicatorul luminos wireless (802.11) este aprins

Dacă indicatorul luminos albastru de lângă panoul de control al imprimantei nu este aprins, înseamnă că funcționalitatea wireless nu a fost activată.

Pentru a activa comunicația wireless, apăsați butonul  (Wireless) o dată pentru a activa

funcționalitatea wireless. Alternativ, atingeți **Setup (Configurare)** pe panoul de control al imprimantei, atingeți **Wireless Menu (Meniu wireless)**, atingeți **Wireless ON/OFF (Wireless activat/dezactivat)** și apoi atingeți **On (Activat)**.



## Pasul 2. Verificarea puterii semnalului wireless

Dacă puterea semnalului pentru rețeaua wireless sau pentru computer este slab sau dacă există interferențe pe rețeaua wireless, este posibil ca imprimanta să nu reușească să detecteze semnalul.

Pentru a determina puterea semnalului wireless, executați Wireless Network Test (Test de rețea wireless) de la panoul de control al imprimantei. (Pentru informații suplimentare, consultați „Pasul 4. Executați testul rețelei wireless” de la pagina 63).

Dacă testul de rețea wireless indică faptul că semnalul este slab, încercați să mutați imprimanta mai aproape de ruterul wireless.

### Reducerea interferențelor

Sfaturile următoare vă pot ajuta să reduceți riscurile de interferență într-o rețea wireless:

- Țineți dispozitivele wireless departe de obiectele metalice de dimensiuni mari, cum ar fi fișete de îndosariere, și alte dispozitive electromagnetice, cum ar fi cuptoarele cu microunde și telefoanele fără cablu, deoarece aceste obiecte pot întrerupe semnalele radio.
- Țineți dispozitivele wireless departe de structurile de zidărie masive și alte structuri ale clădirii deoarece aceste obiecte pot absorbi undele radio și micșora puterea semnalului.

## Pasul 3. Reporniți componentele rețelei wireless

Oprii ruterul și imprimanta și apoi porniți-le din nou în această ordine: mai întâi ruterul, apoi imprimanta.

Dacă tot nu reușiți să vă conectați, oprii ruterul, imprimanta și computerul, apoi porniți-le din nou în această ordine: mai

întâi ruterul, apoi imprimanta și apoi computerul.

Uneori, o problemă de comunicație în rețea se rezolvă prin oprirea și pornirea alimentării cu energie electrică.

## Pasul 4. Executați testul rețelei wireless

În cazul problemelor de rețea wireless, executați Wireless Test (Test wireless) de la panoul de control al imprimantei:

1. Atingeți săgeata dreaptă ► și apoi atingeți **Network (Rețea)**.

2. Atingeți **Wireless** și apoi atingeți **Wireless Network Test (Test rețea wireless)**.

Dacă este detectată o problemă, raportul de test imprimat va include recomandări care pot ajuta la rezolvarea problemei.

---

## 5. Utilizarea serverului Web încorporat (EWS)

Când imprimanta este conectată la o rețea, puteți utiliza „serverul web încorporat” („EWS”) pentru a vizualiza informații de stare și pentru a configura setările de rețea din browserul web al computerului. Nu este necesară instalarea sau configurarea niciunui software special pe computer.



**Notă:** Puteți deschide și utiliza EWS fără a fi conectat la Internet, deși în acest caz anumite caracteristici nu vor fi disponibile.

Pentru mai multe informații despre EWS, consultați ghidul utilizatorului (disponibil pe computer după ce instalați software-ul).

---

### *Pentru a deschide EWS*

1. Obțineți adresa IP a imprimantei. Adresa IP este afișată pe Network Configuration Page (Pagina de configurare a rețelei).
  - a. Încărcați hârtie în tavă.
  - b. Atingeți săgeata dreaptă ►, atingeți **Setup (Configurare)**, atingeți **Network (Rețea)** și apoi atingeți **Print Network Settings (Imprimare setări rețea)**.
2. Într-un browser Web acceptat de computerul dvs., introduceți adresa IP sau numele de gazdă care s-a atribuit imprimantei.

De exemplu, dacă adresa IP este 123.123.123.123, introduceți următoarea adresă în browser-ul Web:

`http://123.123.123.123`



**Sfat:** După deschiderea EWS, puteți să-l adăugați la paginile dumneavoastră favorite pentru a putea să-l accesați rapid.

# Certificat de garanție limitată Hewlett-Packard

Produs HP	Durata garanției limitate
Suportul software-ului	90 de zile
Imprimantă	1 an
Cartușe de imprimare sau cartușe de cerneală	Până la golirea de cerneală HP sau până la data de „sfârșit al garanției” care este imprimată pe cartuș, indiferent care dintre cele două cazuri apare mai întâi. Această garanție nu acoperă produsele cu cerneală HP care au fost reîncărcate, refăcute, remediate, utilizate în mod neadecvat sau care au fost desfăcute.
Capete de imprimare (se aplică numai la produsele cu capete de imprimare ce pot fi înlocuite de utilizatori)	1 an
Accesorii	1 an, dacă nu se specifică altfel

## A. Domeniul garanției limitate

- Hewlett-Packard (HP) garantează clientului utilizator final că produsele HP specificate mai sus nu vor prezenta defecte materiale sau de execuție pe durata specificată mai sus, durată care începe de la data achiziționării de către client.
- Pentru produsele software, garanția limitată HP se aplică numai pentru imposibilitatea de a se executa instrucțiunile de programare. HP nu garantează că funcționarea oricărui produs se va desfășura fără întreruperi sau fără erori.
- Garanția limitată HP acoperă numai acele defecte care apar în urma utilizării normale a produsului și nu acoperă oricare alte probleme, inclusiv cele rezultate din:
  - Întreținere incorectă sau modificare;
  - Software, suporturi, piese de schimb sau componente care nu sunt furnizate sau acceptate de HP;
  - Funcționare în afara specificațiilor pentru produs;
  - Modificare neautorizată sau utilizare necorespunzătoare.
- Pentru imprimantele HP, utilizarea unui cartuș care nu provine de la HP sau a unui cartuș reumplut nu afectează nici garanția pentru client, nici contractul de asistență HP cu clientul. Totuși, dacă funcționarea necorespunzătoare sau defectarea imprimantei se datorează utilizării unui cartuș de cerneală care nu provine de la HP, care este reumplut sau care este expirat, HP va tarifa timpul său standard și materialele necesare pentru repararea imprimantei după acel eșec în funcționare sau acea defecțiune.
- Dacă în timpul perioadei de garanție HP primește o notificare despre un defect al oricărui produs care este acoperit de garanția HP, HP va repara sau va înlocui produsul defect, la alegerea făcută de HP.
- Dacă HP nu poate să repare sau să înlocuiască, după caz, un produs defect care este acoperit de garanția HP, HP va restitui prețul de achiziție al produsului, la un interval de timp rezonabil după notificarea defectului.
- HP nu are obligația să repare, să înlocuiască sau să restituie prețul până când clientul nu returnează produsul la HP.
- Oricare produs înlocuit poate să fie nou sau ca și nou, cu condiția să aibă o funcționalitate cel puțin egală cu a produsului înlocuit.
- Produsele HP pot să conțină componente sau materiale recondiționate, cu performanțe echivalente cu ale celor noi.
- Declarația de garanție limitată HP este valabilă în toate țările/regiunile în care produsul specificat în garanția HP este distribuit de HP. Contractele pentru servicii suplimentare de garanție, cum ar fi servicii la sediul clientului, pot fi disponibile de la oricare centru de servicii HP din țările/regiunile în care produsul este distribuit de HP sau de un importator autorizat.

## B. Limitări ale garanției

ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGISLAȚIA LOCALĂ, NICI HP ȘI NICI FURNIZORII SĂI TERȚI NU ASIGURĂ ALTE GARANȚII SAU CLAUCHE DE ORICE FEL, EXPLICE TE SAU IMPLICE TE, LĂGATE DE VANDABILITATE, DE CALITATEA SATISFĂCĂTOARE ȘI DE POTRIVIREA CU UN SCOP PARTICULAR.

## C. Limitările răspunderii

- În limita permisă de legislația locală, remediile din această Declarație de garanție sunt numai ale clientului și sunt exclusive.
- ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGILE LOCALE, CU EXCEPȚIA OBLIGAȚIILOR STABILITE SPECIAL MAI DEPARTE ÎN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE, HP SAU FURNIZORII SĂI TERȚI NU VOR FI ÎN NICI UN CAZ RĂSPUNZĂTORI PENTRU DAUNE CU CARACTER DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, ACCIDENTAL SAU PE CALE DE CONSECINȚĂ, INDIFFERENT DACĂ SOLICITAREA ACESTORA SE BAZEAZĂ PE CONTRACT, PREJUDICIU SAU ORICARE ALTĂ TEORIE LEGALĂ SAU PE FAPTUL CĂ POSIBILITATEA APARIȚIEI UNOR ASTFEL DE DAUNE A FOST ADUSĂ LA CUNOȘȚINȚA HP SAU A FURNIZORILOR SĂI.

## D. Legislația locală

- Această Declarație de garanție îi dă clientului drepturile legale specifice. Clientul poate să aibă și alte drepturi care diferă de la un stat la altul în Statele Unite, de la o provincie la alta în Canada și de la o țară la alta în alte părți ale lumii.
- În măsura în care această Declarație de garanție este incompatibilă cu legile locale, această Declarație de garanție se va considera modificată pentru a fi compatibilă cu legile locale. Sub asemenea legi locale, anumite negări și limitări din această Declarație de garanție este posibil să nu se aplice clientului. De exemplu, în unele state din Statele Unite, precum și în alte guvernări din afara Statelor Unite (inclusiv provincii din Canada), sunt posibile:
  - Excluderea negărilor și limitărilor din această Declarație de garanție care limitează drepturile statutare ale unui client (de ex. în Marea Britanie);
  - În alte privințe se limitează posibilitatea unui producător de a impune asemenea negări sau limitări; sau
  - Acordarea unor drepturi suplimentare clientului, legate de garanție, precizarea duratei garanțiilor implicite pe care producătorul nu le poate nega sau precizarea limitărilor privind durata garanțiilor implicite.
- TERMENII DIN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE, ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGE, NU EXCLUD, NU RESTRICTIONEAZĂ SAU MODIFICĂ, ȘI SUNT SUPPLEMENTARI FAȚĂ DE, DREPTURILE STATUTARE OBLIGATORII APLICABILE VĂNZĂRILOR DE PRODUSE HP CĂTRE CLIE NTI.

## Garanția producătorului HP

Stimate Client,

Mai jos am inclus numele și adresa entității HP care este responsabilă cu îndeplinirea obligațiilor aferente Garanției producătorului HP în țara dvs.

**Aveți drepturi legale suplimentare împotriva vânzătorului pe baza contractului de achiziție. Aceste drepturi nu sunt afectate de Garanția producătorului HP. Vă rugăm să contactați vânzătorul.**

Hewlett-Packard România SRL  
Bd. Lascăr Catargiu nr. 47-53,  
Europe House Business Center, Et 3,  
Sector 1, București

© 2010 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com](http://www.hp.com)



C9309-90019